

BATBAND®

Ear-free wireless hearable with bone conduction sound

USER MANUAL

Designed by Studio Banana

FCC ID: 2AERB-BATBAND01US

IC: 22705-BATBAND01CA

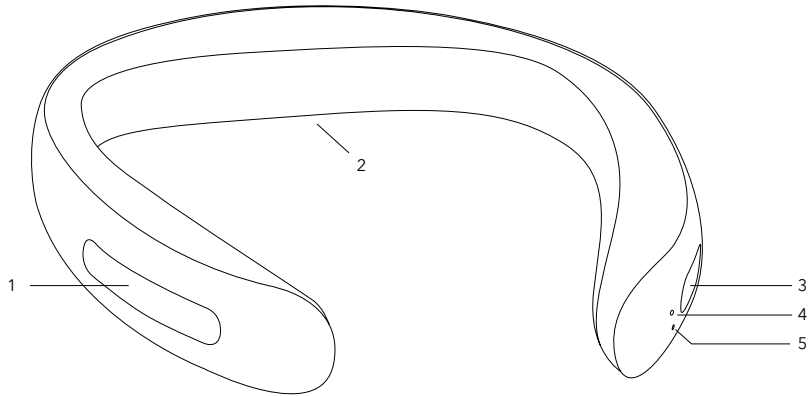
CMIIT ID: 2017DJ3059

5.0 V \equiv 450mA

Model No.: Batband 1.0



PARTS DESCRIPTION



| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
|---|---|--|---|---|
| Volume and track swipe sensor | Micro-USB charging port | Power and Calls Button | LED Pilotlight for feedback | Integrated microphone for hands-free calls |
| Swipe-Sensor zur Titelauswahl und Steuerung der Lautstärke | Micro-USB-Ladeanschluss | Knopf zum Einschalten und zum Annehmen von Anrufen | Informations-LED-Pilot | Integriertes Mikrofon für Freisprechtelefonate |
| Volume et capteur à touche de changement de piste | Port Micro-USB de charge | Bouton d'activation et appels | Voyant LED de communication | Microphone mains libres intégré pour appels |
| ボリュームとトラックスワイプセンサー | マイクロ USB 充電ポート | 電源と呼び出すボタン | フィードバックのためのLEDパイロットライト | 内蔵マイクハンズフリー通話用 |
| 音量和轨道滑动传感器 | Micro-USB 充电口 | 电源和通话按钮 | 反馈 LED 指示灯 | 免提通话的集成麦克风 |
| 볼륨과 트랙 스와이프 센서 | 마이크로-USB 충전포트 | 전원과 전화 버튼 | 피드백용 LED 파이롯라이트 | 핸즈프리 전화용 통합 마이크 |
| Volumen y sensor de deslizamiento para cambio de pista | Puerto Micro-USB de carga | Botón de encendido y de llamadas | Piloto LED de comunicación | Micrófono manos libres integrado para llamadas |
| Датчик регулировки громкости и переключения треков, по которому пользователь должен проводить пальцем | Разъем Micro-USB для зарядки аккумуляторной батареи | Кнопка питания и осуществления звонков | Светодиодная сигнальная лампочка для обратной связи | Встроенный микрофон для осуществления звонков без использования рук |
| Sensore a scorrimento per il controllo del volume e delle tracce | Porta di ricarica Micro-USB | Pulsante accensione e chiamata | Pilotlight LED per il feedback | Microfono integrato per chiamate in modalità "hands-free" |

INTERACTIONS

| Action | Control | LED Pilotlight | Sound Prompt |
|-------------------------------|--|-----------------------------|--------------|
| Turn On | Press button for 1 second | Fade in to white | Yes |
| Turn Off | Press button for 5 seconds | White dims out | Yes |
| Bluetooth searching devices | Press button for 3 seconds to launch search | Blinking blue | Yes |
| Bluetooth connected to device | - | Solid blue then solid white | Yes |
| Play/Pause music | Tap button once | - | Yes |
| Incremental volume adjustment | Swipe sensor repeatedly with 1 finger forwards (volume up) or backwards (volume down) | No | Yes |
| Change track | Swipe sensor with 2 fingers next to each other forwards (next track) or backwards (previous track) | No | Yes |
| Answer Call | Tap button once | No | No |
| End Call | Tap button once | No | No |
| Connect to Virtual Assistant | Tap button twice | No | No |
| Mute or Unmute microphone | Tap swipe sensor with 2 fingers | No | Yes |
| Low battery | Push notification on App when battery voltage $\leq 3.4V$ | Blinking orange | Yes |
| Standby (sleep mode) | Remove BATBAND from head to launch standby | Slow white pulse | No |
| Deep sleep mode | BATBAND not connected to any device for 30 minutes | LED off | No |
| Hard reset | Connect to USB | LED Off then On | No |

To reset your BATBAND, press and hold the power button for 10s, until the light turns yellow. Keep holding the power button and gently stretch the BATBAND open. When the green light blinks five times and the BATBAND restarts, you have successfully reset your BATBAND.

Note: The Sound Prompts and Auto Standby Function can be switched Off and back On using an overriding command in the Settings section of the App.

HANDHABUNG

| Vorgang | Steuerung | LED-Pilot | Tonaufforderung |
|--|---|-------------------------------|-----------------|
| Einschalten | Druckknopf 1 Sekunde gedrückt halten | Nimmt langsam weiße Farbe an | Ja |
| Ausschalten | Druckknopf 5 Sekunden gedrückt halten | Weißer Farbe erlischt langsam | Ja |
| Suche Bluetooth-Geräte | Zum Start des Suchvorgangs, Druckknopf 3 Sekunden gedrückt halten | Blinkt blau | Ja |
| Verbindung per Bluetooth hergestellt | - | Leuchtet blau und dann weiß | Ja |
| Start/Stop Musikwiedergabe | Druckknopf antippen | - | Ja |
| Lautstärkeanpassung | Mit einem Finger mehrmals über den Swipe-Sensor wischen (Vorwärts: + Lautstärke. Rückwärts: - Lautstärke) | Nein | Ja |
| Zum nächsten Titel springen | Mit zwei Fingern über den Swipe-Sensor wischen (Vorwärts: Zum nächsten Titel Rückwärts: Zum vorherigen Titel) | Nein | Ja |
| Anruf beantworten | Druckknopf antippen | Nein | Nein |
| Anruf beenden | Druckknopf antippen | Nein | Nein |
| Anschluss zum Virtuellen Assistenten | Druckknopf zweimal antippen | Nein | Nein |
| Mikrofon stummschalten bzw. aktivieren | Mit zwei Fingern tippen über den Swipe-Sensor und wischen | Nein | Ja |
| Niedriger Batteriestatus | App-Benachrichtigung bei Spannung $\leq 3,4V$ | Blinkt blau | Ja |
| Standby (Schlafmodus) | Zum Einstieg in den Schlafmodus, BATBAND abnehmen | Pulsiert langsam weiß | Nein |
| Tiefschlafmodus | BATBAND war über 30 Minuten an kein Gerät angeschlossen | LED aus | Nein |
| Kaltstart | An USB anschließen | LED zuerst aus, dann an | Nein |

Um BATBAND zurückzusetzen, den Einschaltknopf 10 Sek. gedrückt halten bis der Pilot gelb leuchtet. Den Einschaltknopf weiter gedrückt halten und BATBAND vorsichtig aufbiegen. Der Vorgang war erfolgreich, wenn der Pilot fünf Mal grün blinkt und BATBAND neustartet.

Hinweis: Die Tonaufforderung und die automatische Standby-Funktion lassen sich aus- und einschalten. Dies erfolgt im betreffenden Einstellungsbereich der App.

INTERACTIONS

| Action | Commande | Voyant LED | Alerte sonore |
|--|--|--|---------------|
| Activer | Appuyez sur le bouton pendant 1 seconde | Lumière blanche progressive | Oui |
| Désactiver | Appuyez sur le bouton pendant 5 secondes | Lumière blanche qui s'éteint progressivement | Oui |
| Recherche de dispositifs Bluetooth disponibles | Appuyez sur le bouton pendant 3 secondes pour lancer la recherche | Clignotement bleu | Oui |
| Bluetooth connecté au dispositif | - | Bleu constant puis blanc constant | Oui |
| Lecture/Pause musique | Appuyez sur le bouton une fois | - | Oui |
| Réglage progressif du volume | Faites glisser plusieurs fois 1 doigt sur le capteur vers l'avant (augmenter le volume) ou vers l'arrière (baisser le volume) | Non | Oui |
| Changement de piste | Faites glisser 2 doigts l'un à côté de l'autre sur le capteur vers l'avant (piste suivante) ou vers l'arrière (piste précédente) | Non | Oui |
| Répondre à un appel | Appuyez sur le bouton une fois | Non | Non |
| Finir appel | Appuyez sur le bouton une fois | Non | Non |
| Connectez-vous à l'assistant virtuel | Appuyez sur le bouton deux fois | Non | Non |
| Couper/rétablir le microphone | Appuyez et glissez le capteur avec 2 doigts | Non | Oui |
| Batterie faible | Notification sur l'App quand le voltage de la batterie $\leq 3.4V$ | Clignotement orange | Oui |
| Mode veille (sleep mode) | Retirez BATBAND de votre tête pour déclencher le mode veille | Clignotement blanc lent | Non |
| Mode inactif | BATBAND non connecté à aucun dispositif pendant 30 minutes | LED éteint | Non |
| Redémarrage | Connectez le dispositif à un port USB | LED éteint puis allumé | Non |

Pour réinitialiser votre BATBAND, maintenez le bouton d'alimentation enfoncé pendant 10 secondes, jusqu'à ce que la lumière devienne jaune. Maintenez le bouton d'alimentation enfoncé et étirez doucement le BATBAND ouvert. Lorsque le voyant vert clignote cinq fois et que le BATBAND redémarre, vous avez réussi à réinitialiser votre BATBAND.

N.B.: Les alertes sonores et l'entrée automatique en mode veille peuvent être désactivées ou réactivées dans la section Paramètres de l'App.

つの相互作用

| アクション | コントロール | LED Pilotlight | サウンドプロンプト |
|---------------------|---|----------------|-----------|
| オンにする | 1 秒間押しボタン | 白にフェードイン | はい |
| 消す | 5 秒間押しボタン | 白が暗くなる | はい |
| Bluetooth 対応機器を検索 | 検索を起動する 3 秒間押しボタン | 青点滅 | はい |
| デバイスに接続した Bluetooth | - | ソリッドブルー | はい |
| 音楽の再生/一時停止 | 一度ボタンをタップします | その後、白色の固体 | はい |
| インクメンタル音量調整 | 下位 1 つの指転送 (音量アップ) または (ボリュームダウン) で繰り返しスワイプセンサ | - | はい |
| トラックを変更する | 後方互いに前方 (次のトラック) または (前のトラック) の隣に 2 本の指でスワイプセンサ | いいえ | はい |
| 電話に応答する | 一度ボタンをタップします | いいえ | いいえ |
| 通話終了 | 一度ボタンをタップします | いいえ | いいえ |
| バーチャルアシスタントに接続するには、 | ボタンを2回タップします | いいえ | いいえ |
| ミュートまたはミュート解除マイク | に 2 本の指でスワイプセ | いいえ | はい |
| ローバッテリー | バッテリー電圧が $\leq 3.4V$ のときにアプリケーションのプッシュ通知 | いいえ | はい |
| スタンバイ (スリープモード) | スタンバイを起動するために頭から BATBAND を削除します | オレンジの点滅 | いいえ |
| ディープスリープモード | 30 分間任意のデバイスに接続されていない BATBAND | 遅い白い脈拍 | いいえ |
| ハードリセット | USB に接続します | 5 秒間黄色に点滅する | いいえ |

バットバンドをリセットするには、ライトが黄色に変わるまで、電源ボタンを10秒間押し続けます。電源ボタンを押したまま、バットバンドをゆっくり引き伸ばしてください。緑色のランプが5回点滅し、バットバンドを再起動すると、バットバンドは正常にリセットされます。

注意: プロンプトの音やオートスタンバイ機能はオフに切り替え、バックアプリケーションの設定|セクションでオーバーライドコマンドを使用してオンすることができます。

互动

| 行动 | 控制 | LED 指示灯 | 声音提示 |
|------------|-----------------------------------|------------|------|
| 打开 | 按住按钮 1 秒 | 渐显白光 | 有 |
| 关闭 | 按住按钮 5 秒 | 白光熄灭 | 有 |
| 搜索蓝牙的设备 | 按住按钮 3 秒进行搜索 | 闪蓝光 | 有 |
| 蓝牙连接到设备 | - | 常亮蓝光然后常亮白光 | 有 |
| 播放/暂停音乐 | 轻叩按钮一次 | - | 有 |
| 音量调节 | 用一根手指向前 (音量调大) 或向后 (音量调小) 重复滑动传感器 | 无 | 有 |
| 改变轨道 | 两根手指并拢向前 (下一轨道) 或向后 (前一轨道) 滑动传感器 | 无 | 有 |
| 接电话 | 轻叩按钮一次 | 无 | 无 |
| 挂电话 | 轻叩按钮一次 | 无 | 无 |
| 连接到虚拟助手 | 轻叩按钮两次 | 无 | 无 |
| 静音或解除静音麦克风 | 用 2 个手指點擊滑動傳感器 | 无 | 有 |
| 电量低 | 当电池电压 $\leq 3.4V$, 应用程序上的推送通知 | 闪橙光 | 有 |
| 待机 (睡眠模式) | 将 BATBAND 从头上取下以进行待机 | 缓慢白光脉动 | 无 |
| 深度睡眠模式 | BATBAND 没有连接到任何设备 30 分钟 | LED 关闭 | 无 |
| 硬重启 | 连接到 USB | LED 关闭然后打开 | 无 |

要重置 BATBAND, 按住电源按钮 10 秒, 直到灯变成黄光。保持按住电源按钮, 轻轻展开 BATBAND。当绿灯闪烁五次, BATBAND 重启时, 您已经成功重置了 BATBAND。

注: 可以使用应用程序的设置部分的超控指令关闭或打开声音提示和自动待机功能。

상호작용

| 동작 | 제어 | LED 파일럿라이트 | 소리 발생 |
|-------------------|--|-------------|-------|
| 켜기 | 1 초 동안 버튼 누름 | 흰색으로 페이드인 | 예 |
| 끄기 | 5 초 동안 버튼 누름 | 흰색이 사라짐 | 예 |
| 블루투스 장치 검색 | 3 초 동안 버튼을 눌러 검색 시작 | 파란색 깜박임 | 예 |
| 장치에 블루투스 연결됨 | - | 파란색 이후 흰색 | 예 |
| 음악 재생/일시정지 | 한번 버튼 탭하기 | - | 예 |
| 점진적 볼륨 조정 | 한 손가락으로 센서를 반복적으로 앞 (볼륨 올리기)으로 스와이프 또는 뒤(볼륨 낮추기)로 스와이프 | 아니오 | 예 |
| 트랙 변경 | 두 손가락으로 센서를 앞(다음 트랙)으로 스와이프 또는 뒤로(이전 트랙)스와이프 | 아니오 | 예 |
| 통화 응답 | 한번 버튼 탭하기 | 아니오 | 아니오 |
| 통화 종료 | 한번 버튼 탭하기 | 아니오 | 아니오 |
| 가상 길잡이 연결 | 버튼을두번누릅니다. | 아니오 | 아니오 |
| 마이크 음소거 또는 음소거 끄기 | 두 손가락으로 센서를 앞으로 스 | 아니오 | 예 |
| 배터리 낮음 | 전압 $\leq 3.4V$ 보다 낮을 때 앱에 푸시 알림 | 오렌지색으로 깜박임 | 예 |
| 대기 (슬립 모드) | BATBAND 를 머리에서 제거하면 대기 모드 돌입 | 느린 흰색 펄스 | 아니오 |
| 딤 슬립 모드 | 30 분간 장치에 연결되어 있지 않은 경우 | LED 꺼짐 | 아니오 |
| 하드 리셋 | USB 로 연결 | LED 꺼진 후 켜짐 | 아니오 |

BATBAND 를 재설정하려면 표시등이 노란색으로 변할 때까지 10 초 동안 전 원버튼을누릅니다. 계속 전원 버튼을 누르고 BATBAND 를 살짝 스트레치하 고 열어주십시오. 녹색표시등이 5 번 깜박이고 BATBAND 가 다시 시작되면 BATBAND 를 성공적으로 재설정하게 됩니다.

주의: 소리 발생과 자동 대기 기능은 앱의 설정 섹션내의 명령을 오버라이딩하여 끄거나 다시 켤 수 있습니다.

INTERACCIONES

| Acción | Control | Luz piloto LED | Aviso sonoro |
|---|---|--|---------------------|
| Encender | Presione botón durante 1 segundo | Progresión a blanco | Sí |
| Apagar | Presione botón durante 5 segundos | Blanco oscureciéndose progresivamente | Sí |
| Buscar dispositivos Bluetooth disponibles | Presione botón durante 3 segundos para lanzar la búsqueda | Parpadeo azul | Sí |
| Bluetooth conectado al dispositivo | - | Azul constante y a continuación blanco constante | Sí |
| Reproducir/Pausar música | Apriete el botón una vez | - | Sí |
| Ajuste progresivo de volumen | Deslice el sensor repetidamente con un dedo hacia delante (subir volumen) o hacia atrás (bajar volumen) | No | Sí |
| Cambio de pista | Deslice el sensor con dos dedos juntos hacia delante (pista siguiente) o hacia atrás (pista anterior) | No | Sí |
| Responder llamada | Apriete el botón una vez | No | No |
| Finalizar llamada | Apriete el botón una vez | No | No |
| Conectar al asistente virtual | Apriete el botón dos veces | No | No |
| Enmudecer o reactivar micrófono | Apriete y deslice el sensor con dos dedos | No | Sí |
| Batería baja | Notificación en la App cuando el voltaje en batería $\leq 3.4V$ | Parpadeo naranja | Sí |
| Modo reposo (sleep mode) | Retire los cascos de su cabeza para iniciar el modo reposo | Parpadeo blanco lento | No |
| Modo inactivo | BATBAND no conectado a ningún dispositivo durante 30 minutos | LED apagado | No |
| Reinicio completo | Conecte a USB | LED apagado y luego encendido | No |

Para restaurar la configuración original de BATBAND, pulse y mantenga presionado el botón de encendido durante 10s hasta que la luz del piloto LED se vuelva amarilla. Mantenga pulsado el botón de encendido y estire cuidadosamente sus BATBAND abiertos. Cuando emita cinco parpadeos de luz verde y se reinicien los BATBAND, su BATBAND ha sido restaurado correctamente.

Nota: Los avisos sonoros y la función de reposo automático pueden desactivarse y reactivarse en la sección Ajustes (Settings) de la App.

ВЗАИМОДЕЙСТВИЯ

| Действие | Управление | Светодиодная сигнальная лампочка | Звуковое оповещение |
|---|--|---|---------------------|
| Включение | Зажмите кнопку на 1 секунду | Постепенно загорается белым светом | Да |
| Выключение | Зажмите кнопку на 5 секунд | Белый свет тускнеет | Да |
| Поиск устройств с помощью Bluetooth | Зажмите кнопку на 3 секунды для начала поиска | Мигающий синий свет | Да |
| Подключение к устройству с помощью Bluetooth | – | Немигающий синий свет, а затем немигающий белый свет | Да |
| Воспроизведение/ приостановка воспроизведения музыки | Нажмите на кнопку один раз | – | Да |
| Постепенная регулировка громкости | Проведите 1 пальцем по сенсорному датчику несколько раз вперед (увеличение громкости) или назад (уменьшение громкости) | Нет | Да |
| Смена треков | Проведите 2 пальцами, сложенными вместе, по сенсорному датчику вперед (следующий трек) или назад (предыдущий трек) | Нет | Да |
| Ответ на звонок | Нажмите на кнопку один раз | Нет | Нет |
| Завершение звонка | Нажмите на кнопку один раз | Нет | Нет |
| Для подключения к виртуальному помощнику | нажмите на кнопку два раза | Нет | Нет |
| Отключение или включение микрофона | Нажмите Проведите 2 пальцами | Нет | Да |
| Низкий уровень заряда аккумуляторной батареи | Уведомление, отправляемое без запроса через приложение, когда напряжение аккумуляторной батареи — $\leq 3,4$ В | Мигающий оранжевый свет | Да |
| Режим ожидания (спящий режим) | Снимите наушники BATBAND с головы для их перехода в режим ожидания | Медленный импульсный световой сигнал (белого цвета) | Нет |
| Режим глубокого сна | Наушники BATBAND не подключаются ни к какому устройству в течение 30 минут | Светодиодная лампочка гаснет | Нет |
| Полный сброс | Выполните подключение к USB | Светодиодная лампочка погаснет, а затем снова загорится | Нет |

Для сброса настроек ваших наушников BATBAND нажмите и удерживайте кнопку питания в течение 10 секунд, пока индикатор не загорится желтым. Продолжайте удерживать кнопку питания и аккуратно растяните наушники BATBAND для их открытия. Когда зеленый индикатор мигнет пять раз и наушники BATBAND перезагрузятся — это значит, что вы выполнили успешный сброс настроек ваших наушников BATBAND.

Примечание: Звуковые подсказки и функцию автоматического перехода в режим ожидания можно отключить и снова включить с помощью команды отмены в разделе приложения «Настройки».

INTERAZIONI

| Azione | Controllo | LED Pilotlight | Feedback sonoro |
|---------------------------------------|---|--|-----------------|
| Accensione | Premere il pulsante per 1 secondo | Accensione graduale con emissione di luce bianca | Sì |
| Spegnimento | Premere il pulsante per 5 secondi | Spegnimento graduale della luce bianca | Sì |
| Ricerca di dispositivi Bluetooth | Premere il pulsante per 3 secondi per avviare la ricerca | Emissione di luce blu lampeggiante | Sì |
| Bluetooth collegato al dispositivo | - | Emissione di luce blu fissa, poi bianca fissa | Sì |
| Play/Pausa musica | Una pressione breve del pulsante | - | Sì |
| Regolazione del volume | Scorrere il dito sul sensore in avanti (aumentare il volume) o all'indietro (abbassare il volume) | No | Sì |
| Cambiamento del brano | Scorrere due dita sul sensore in avanti (brano successivo) o all'indietro (brano precedente) | No | Sì |
| Risposta alla chiamata | Una pressione breve del pulsante | No | No |
| Termina chiamata | Una pressione breve del pulsante | No | No |
| Connessione a Virtual Assistant | Toccare il bottoner due volte | No | No |
| Disattivare o riattivare il microfono | Toccare scorrere due dita sul sensore | No | Sì |
| Batteria scarica | Notifica push sull'app quando la tensione della batteria è $\leq 3.4V$ | Emissione di luce lampeggiante arancione | Sì |
| Standby | Rimuovere BATBAND dalla testa per attivare | Pulsazione lenta di luce bianca | No |
| Disattivazione | BATBAND non collegato ad altri dispositivi per 30 minuti | LED spento | No |
| Hard reset | Collegare a USB | LED spento poi acceso | No |

Per ripristinare il BATBAND, tenere premuto il pulsante di alimentazione per 10 secondi, finché la luce non diventa gialla. Tenere premuto il pulsante di alimentazione e allungare delicatamente il BATBAND aperto. Quando la spia verde lampeggia cinque volte e il BATBAND riparte, si è riusciti a ripristinare il BATBAND.

Nota: Il feedback sonoro e la funzione di standby automatico possono essere disattivati e attivati tramite comando nelle impostazioni dell'App.

EN

Thank you for purchasing the BATBAND 1.0 Bluetooth Wireless bone conduction hearable. This user manual is designed to familiarize you with all the features of this device. Please take the time to read this user manual carefully, even if you are already familiar with a similar product.

To ensure your safety and that of others, please read the User Manual before using this device. Please do not disassemble the product, it can be unsafe and will invalidate the manufacturer's warranty.

ACCESSORIES

1. Micro-USB charging cable
2. User manual

OPERATIONS

Turn On/Off

Press the Power button for 1 second (On) or 5 seconds (Off). Once turned On the LED Pilotlight will turn white.

Pairing

Enable Bluetooth in a connected device and make it discoverable. While looking for a Bluetooth enabled device BATBAND's LED Pilotlight will blink blue. Select your BATBAND from the Bluetooth list in your connected device (it will be identifiable by its Bluetooth code). You may also pair your BATBAND to a smartphone using the pairing interface in the BATBAND App. If your device requires a password, enter "0000".

Once pairing is complete BATBAND's LED Pilotlight will turn solid blue for a few seconds before showing white to indicate it is On.

Pairing to Multiple devices

1. Connect the first device to your BATBAND, and turn it off. Pair up the second device, then enable the first. Now both devices are connected.
2. While both devices are connected, you can alternate the selected source by pausing the one in playing mode.

BATBAND will go into sleep mode after 10 minutes or deep sleep mode after 30 minutes without connection to any device.

Playback

To play music on your BATBAND simply play it on the connected device and make sure it is correctly paired to your BATBAND.

Making a call

To make a call simply dial the number on the connected device and make sure it is correctly paired to your BATBAND.

Charging

When the power is low, the LED Pilotlight blinks orange.

To charge, open the micro-USB port cover at the bottom of your BATBAND. Connect it to a standard USB port on your PC or a wall-charger using the micro-USB cable provided.

While charging BATBAND's LED Pilotlight will blink green. When charging is complete the LED Pilotlight will show solid green.

Charging note

Your BATBAND should have sufficient power straight out of the box to cover the Onboarding experience. It is recommended that BATBAND be fully charged as soon as Onboarding is complete. In the unlikely event of your BATBAND not having sufficient power when unboxed it is recommended it be fully charged before proceeding with the Onboarding experience. You must select a qualified charger from a regular manufacturer.

SPECIFICATIONS

Bluetooth

BLE 4.1

Operating range 10 meters / 33 feet

Compatible Bluetooth profiles: HFP, HSP, A2DP, AVRCP

Battery

Double Li-ion rechargeable battery (2x 300mAh)

Intelligent auto standby function

Playback autonomy: 4.4 hours

Calling autonomy: 6.0 hours

Standby autonomy: 30 days

Full charging time: 1.5 hours

5.0V 450mA

Micro-USB charging port

Weight

140 g. / 5oz.

Transducers

Frequency response: 50Hz - 18kHz

Sensitivity: 100 dB (side transducers), 101 dB (back transducer)

Microphone

Noise cancelling

Omnidirectional

Sensitivity: -29 ~ -23dBFS

Sensors

Capacitive swipe sensor

Capacitive button

Bending sensor

Processing

CSR8670 Flash Microchip

App

iOS version 8.0 and above compatible

Android version 4.4 and above compatible

Materials

Inner lining: Moulded silicone

Outer frame: Paint coated, antirust treatment, cold-formed spring steel

Certifications and compliance

FCC, IC, CE, BQB, SRRC, Japan Radio Law, RoHs, PAH, REACH, California Prop. 65

STORAGE AND MAINTENANCE

Store BATBAND in a cool and dry place, and do not expose it to extreme temperatures (below -20°C / 4°F or above 55°C / 140°F).

Operate the product only at temperatures between -3°C / 26°F and +40°C / +104°F.

Working in cold/hot or wet/damp environments may reduce the life of the product. Do not expose the product to dust, oil or smoke. Do not drop, strike or scratch with sharp objects.

After a long period of inactivity, please charge BATBAND before using it again.

Using BATBAND at high volume for an extended period of time may affect your hearing and the audio will be distorted.

Clean BATBAND by wiping it carefully with a soft dry cloth and never with an abrasive cloth or using detergent, alcohol or chemical based cleaning products.

Note: Design and specifications are subject to change without notice. For the most up-to-date product information, please visit www.batband.com.

WARRANTY

Studio Banana Limited, trading as BATBAND, warrants this product to be free from defects in workmanship and materials at the point of sale. Subject to this product being used in accordance with its instructions for use, the product shall continue to be free from defects, for a period of one (1) year from the date of original purchase.

Any damage or defects caused by a failure to follow the instructions which relate to this product or as the result of an accident, abuse, misuse, misapplication, product modification, faulty ancillary equipment, improper voltage or current, lightning or other acts of God, commercial non-home use, normal wear and tear, shipping damage or loss, damage to digital media players or damage caused by the actions of anyone other than Studio Banana Limited are expressly excluded from the warranty stated above.

Studio Banana Limited will, at its sole election, repair or replace any product that proves to be defective in either or both of workmanship or materials and as covered by this warranty. If the product is no longer manufactured or is out of stock at or after the time Studio Banana Limited learns of the warranty claim, Studio Banana Limited may, at its sole election, replace your product with a similar product.

Studio Banana Limited's liability is limited to the repair or replacement, of any defective product under warranty and any incidental or consequential damages are expressly excluded to the fullest extent permitted by law. This warranty is not transferable and does not extend to users other than the person who originally purchased the product and is only valid within the country where the product was purchased.

Nothing in this manual shall limit or exclude liability of Studio Banana Limited for death or personal injury resulting from Studio Banana Limited's negligence, for fraud or fraudulent misrepresentation.

This warranty gives you specific legal rights in addition to the ones afforded you by the laws of your country. This warranty is not intended to operate to limit such legal rights.

In addition to the above this warranty is subject to the following conditions:

- Warranty claims will only be valid when proof of purchase is supplied to Studio Banana Limited to evidence that the product was purchased from an authorised Studio Banana Limited dealer

and that the claim is within one (1) year of purchase.

- The Warranty only covers the main unit, and does not cover the accessories.
- To make a Warranty claim please consult our customer service stating your name, full postal address, contact telephone number, the name of the product and its serial number, date and place of purchase and a detailed description of the problem you are experiencing.; we are not responsible for any unexpected product returns.
- Any faulty product must be kept and returned in the original packaging with all the accessories and the original copy of the proof of purchase. Any product returned without the original proof of purchase will be returned without being examined or tested and such return shall be at the customer's expense.

The Warranty is in addition to, and does not diminish your statutory or legal rights afforded you by the laws of your country. Customer Service:

- Telephone: +34 913 239 742
- Email: cs@batband.com

DISPOSAL



The symbol above means that according to local laws and regulations your product and/or its battery shall be disposed of separately from household waste. When this product reaches its end of life, take it to a collection point designated by local authorities. The separate collection and recycling of your product and/or its battery at the time of disposal will help conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment.

Please ensure the product and accessories are disposed of in compliance with the WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) Directive and any other regulations applicable to your country. Always check with the environment agency and any other relevant authorities for current disposal regulations.

NOTICE OF COMPLIANCE

This product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. The declaration of conformity may be consulted at BATBAND (Studio Banana SL), Platano 14, 28029 Madrid, Spain.

FCC Rules

You are cautioned that changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and

used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The device complies with the FCC rules, Part 15. Operation is subject to the following two conditions:

- This device may not cause harmful interference, and
- This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Industry Canada Statement

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

CE

- Use only the inbuilt batteries.
- Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type.
- Do not use the product in places where there are explosive hazards.
- Do not expose the product to excessive heat caused by heating equipment or direct sunlight.

No Unauthorized Modifications

Do not make any changes or modifications to this product without the prior express written approval of the manufacturer. Any changes or modifications made without express written approval could void the user's authority to operate this product.

1. To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this product to rain or moisture.
2. Battery shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
3. Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal.
4. The use of the product in moderate climates.
5. The rating plate is located at the left silicone padding of the product.
6. CAUTION. Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.

DE

Vielen Dank für den Kauf des kabellosen Knochenleitung-Kopfhörers mit Bluetooth, BATBAND 1.0. Diese Bedienungsanleitung wurde entwickelt, um Sie mit allen Funktionen dieses Geräts vertraut zu machen. Bitte nehmen Sie sich die Zeit, diese Bedienungsanleitung sorgfältig zu lesen, auch wenn Sie bereits mit einem ähnlichen Produkt vertraut sind.

Um Ihre Sicherheit und die von anderen zu gewährleisten, lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung, bevor Sie dieses Gerät benutzen. Das Produkt darf nicht zerlegt werden. Dies kann unsicher sein und die Gewährleistung des Herstellers ungültig machen.

ZUBEHÖR

1. Micro-USB-Ladekabel
2. Benutzerhandbuch

BETRIEB

Ein/Aus-Schalten

Den Druckknopf 1 Sekunde (Einschalten) bzw. 5 Sekunden (Ausschalten) gedrückt halten. Ist das Gerät eingeschaltet, leuchtet der LED-Pilot weiß.

Gerätekoppelung

Am Gerät, mit dem die Koppelung vorgenommen wird, Bluetooth aktivieren und erkennbar machen. Während des Aufbaus der Bluetooth-Verbindung zwischen dem Gerät und BATBAND blinkt der LED-Pilot am BATBAND blau. Am Gerät, mit dem die Koppelung vorgenommen wird, wird BATBAND in der Liste der zur Bluetooth-Verbindung verfügbaren Geräte angezeigt. (Identifizierung per Bluetooth-Code). BATBAND kann auch mit Smartphones gekoppelt werden. Dazu dient die Koppelungsschnittstelle der BATBAND-App. Wird ein Passwort gefordert, "0000" eingeben.

Nach Abschluss des Koppelungsvorgangs leuchtet der LED-Pilot am BATBAND zur Bestätigung der erfolgreichen Verbindungsherstellung für einige Sekunden blau.

Koppelung mit mehreren Geräten

1. Die Verbindung zwischen BATBAND und dem ersten Gerät herstellen und das Gerät dann ausschalten. Nachdem die Koppelung zum zweiten Gerät hergestellt wurde, kann das erste Gerät eingeschalten werden. Nun sind beide Geräte angeschlossen.
2. Sind beide Geräte angeschlossen, erfolgt der Umstieg von einer Quelle zur anderen, indem der Wiedergabemodus der aktiven Quelle angehalten wird.

BATBAND geht nach 10 Minuten in den Schlafmodus und nach 30 Minuten in den Tiefschlafmodus über.

Musikwiedergabe

Zum Musikgenuss per BATBAND die Wiedergabeanwendung des gekoppelten Geräts einschalten und sicherstellen, dass die Verbindung zu BATBAND aufrecht ist.

Freisprechanrufe

Für Freisprechanrufe einfach die gewünschte Nummer am gekoppelten Gerät wählen und sicherstellen dass, die Verbindung zu BATBAND aufrecht ist.

Aufladung

Bei niedrigem Batteriestatus blinkt der LED-Pilot orange.

Zum Aufladen, die Abdeckung des Micro-USB-Ports auf der Unterseite des Produkts öffnen. Das Gerät unter Einsatz des mitgelieferten Micro-USB-Kabels an den USB-Port eines Computers oder an eine Steckdose anschließen.

Während des Ladevorgangs blinkt der LED-Pilot am BATBAND grün. Ist der Ladevorgang abgeschlossen leuchtet der LED-Pilot grün.

Hinweise zum Aufladen

Der anfängliche Ladestatus von BATBAND sollte zur Inbetriebnahme und zum Einrichten des Geräts ausreichen. Es empfiehlt sich, das BATBAND nach dem Einrichten vollständig aufzuladen. In Einzelfällen reicht der anfängliche Ladestatus nicht zum vollständigen Einrichten aus. Sollte dies der Fall sein, empfiehlt es sich, das Gerät vor der weiteren Nutzung vollständig aufzuladen. Das Gerät darf nur mit zugelassenen Ladegeräten namhafter Hersteller aufgeladen werden.

SPEZIFIKATIONEN

Bluetooth

BLE 4.1

Reichweite 10 Meter / 33 Fuß

Kompatible Bluetooth-Profile: HFP, HSP, A2DP, AVRCP

Batterie

Doppelter Li-Ionen-Akku (2x 300 mAh)

Intelligente Auto-Standby-Funktion

Autonomie Musikwiedergabe: 4,4 Stunden

Autonomie Telefonat: 6,0 Stunden

Autonomie Standby: 30 Tage

Volle Ladezeit: 1,5 Stunden

5,0 V 450 mA

Micro-USB-Ladeanschluss

Gewicht

140 g / 5 oz

Druckumwandler

Frequenzbereich: 50 Hz - 18 kHz

Sensibilität: 100 dB (Druckumwandler seitlich) 101 dB (Druckumwandler hinten)

Mikrofon

Geräuschunterdrückung

Omnidirektional

Sensibilität: -29 ~ -23 dBFS

Sensoren

Kapazitiver Swipe-Sensor

Kapazitiver Druckknopf

Biegesensor

Datenverarbeitung

CSR8670 Flash Microchip

App

Kompatibel mit iOS 8.0 und höher

Kompatibel mit Android 4.4 und höher

Werkstoffe

Innenauskleidung: Geformtes Silikon

Außenrahmen: Kaltgeformter Federstahl mit Lackbeschichtung und Korrosionsschutz

Zertifizierungen und Zulassungen

FCC, IC, CE, BQB, SRRC, Japan Radio Law, RoHs, PAH, REACH, California Prop. 65

LAGERUNG UND WARTUNG

BATBAND an einem kühlen und trockenen Ort aufbewahren und vor extremen Temperaturen (unter -20 ° C / 4 ° F bzw. über 55° C / 140 ° F) schützen.

Das Produkt ist ausschließlich zum Betrieb bei Temperaturen zwischen -3 ° C / 26 ° F und +40 ° C / +104 ° F geeignet.

Der Betrieb in heißen, kalten oder feuchten Umgebungen kann die Lebensdauer des Produkts einschränken. Das Produkt vor Staub, Öl und Rauch schützen. Vor Stößen schützen, nicht fallen lassen oder mit spitzen Gegenständen zerkratzen.

Bleibt BATBAND über einen längeren Zeitraum ungenutzt, das Produkt vor der neuerlichen Nutzung aufladen.

Die Nutzung von BATBAND bei hoher Lautstärke über einen längeren Zeitraum hinweg kann den Gehörsinn beeinträchtigen und eine Audioverzerrung hervorrufen.

Die Reinigung von BATBAND erfolgt mit einem weichen trockenen Tuch. Raue Tücher, Reinigungsmittel, Alkohol und Reinigungsmittel auf chemischer Basis sind nicht geeignet.

Hinweis: Design und Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Die aktuellsten Produktinformationen sind auf www.batband.com verfügbar.

GEWÄHRLEISTUNG

Studio Banana Limited, das Unternehmen hinter BATBAND, gewährleistet, dass dieses Produkt frei von Verarbeitungs- und Materialmängeln am Verkaufspunkt eintrifft. Bei der Nutzung dieses Produkts gemäß der Bedienungsanleitung verfügt das Produkt über eine Gewährleistung gegen Mängel mit einjähriger Laufzeit ab dem ursprünglichen Kaufzeitpunkt.

Von der oben genannten Gewährleistung sind die folgenden Mängel und Schäden ausdrücklich ausgeschlossen: Schäden oder Mängel, die durch eine Nichtbeachtung der Produkthanweisungen entstehen, oder die als Folge eines Unfalls, Missbrauchs, Fehlgebrauchs, einer falschen Anwendung, Produktänderung, fehlerhaften Hilfsausrüstung, unsachgemäßen Spannung oder Stromstromstärke, eines Blitzschlags oder durch höhere Gewalt auftreten. Mängel und Schäden aufgrund kommerzieller Nutzung, normaler Abnutzung, aufgrund von Versandschäden bzw. -verlusten oder aufgrund von Schäden an digitalen Mediaplayern. Mängel und Schäden durch Handlungen, die nicht von Studio Banana Limited ausgehen.

Studio Banana Limited ersetzt oder repariert nach eigenem Ermessen Produkte, die von der Gewährleistung abgedeckte Verarbeitungs- oder Materialschäden aufweisen. Sollte das Produkt zum Zeitpunkt, zu dem die Geltendmachung der Gewährleistung bei Studio Banana Limited eingeht, nicht mehr hergestellt werden oder lagern, kann Studio Banana Limited nach eigenem Ermessen ein ähnliches Produkt bereitstellen.

Die Haftung von Studio Banana Limited beschränkt sich auf Reparatur und Ersatz im Falle von durch die Gewährleistung abgedeckten Produktschäden, etwaige zufällige Schäden oder Folgeschäden sind innerhalb des gesetzlichen Rahmens ausdrücklich vom Umfang der Gewährleistung ausgeschlossen. Diese Gewährleistung ist nicht übertragbar und erstreckt sich nicht auf andere Nutzer als jene Person, die das Produkt ursprünglich erworben hat. Ihre Gültigkeit beschränkt sich auf das Land, in dem das Produkt erworben wurde.

Nichts in diesem Handbuch beschränkt oder schließt die Haftung von Studio Banana Limited beim Tod oder bei einer Körperverletzung aufgrund einer Fahrlässigkeit seitens Studio Banana Limited aus, oder bei Betrug oder betrügerischer Falschdarstellung.

Diese Gewährleistung gewährt bestimmte Rechte, die als Zusatz zu jenen wirken, die der Käufer aufgrund der in seinem Land geltenden Gesetze genießt. Die vorliegende Gewährleistung zielt nicht darauf ab, letztere zu beschränken.

Zusätzlich zum oben Genannten unterliegt die Gewährleistung den folgenden Bedingungen:

- Gewährleistungsansprüche sind nur gültig, wenn Studio Banana Limited ein Kaufbeleg vorgelegt wird, aus dem hervorgeht, dass das Produkt bei einem autorisierten Studio Banana Limited Händler gekauft wurde und dass die Forderung innerhalb eines (1) Kaufjahres erfolgt.
- Die Gewährleistung deckt nur das Hauptgerät ab, nicht aber das Zubehör.
- Gewährleistungsansprüche sind unter Angabe des Namens, der vollständigen Postanschrift, der Kontakttelefonnummer, des Namens des Produkts und seiner Seriennummer, des Datums und des Kaufortes sowie einer detaillierten Beschreibung des Problems an unseren Kundendienst zu richten. Für unerwartete Produktrücksendungen übernehmen wir keine Verantwortung.
- Fehlerhafte Produkte sind in der Originalverpackung, mit Zubehör und Originalkopie des Kaufbelegs aufzubewahren und zurückzugeben. Produkte, die ohne Originalkopie des Kaufbelegs eingehen, werden ohne Untersuchung und Prüfung zurückgesandt, die Transportkosten trägt der Kunde.

Diese Gewährleistung gewährt bestimmte Rechte die als Zusatz, nicht aber als Einschränkung jener wirken, die der Käufer aufgrund der in seinem Land geltenden Gesetze genießt. Kundendienst:

- Telefon: +34 913 239 742
- E-Mail: cs@batband.com

ENTSORGUNG



Das oben aufgeführte Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt und/oder die damit verwendete Batterie den geltenden gesetzlichen Vorschriften entsprechend und vom Hausmüll getrennt entsorgt werden muss. Geben Sie dieses Produkt zur Entsorgung bei einer offiziellen Sammelstelle ab. Durch getrenntes Sammeln und Recycling werden die Rohstoffreserven geschont und es ist sichergestellt, dass beim Recycling des Produkts und/oder der Batterie alle Bestimmungen zum Schutz von Gesundheit und Umwelt eingehalten werden.

Bitte stellen Sie sicher, dass das Produkt und das Zubehör in Übereinstimmung mit geltenden nationalen und internationalen Richtlinien und Vorschriften zur Entsorgung von Abfall, elektrischen und elektronischen Geräten entsorgt wird. Wenden Sie sich für weitere Informationen über die geltenden Entsorgungsvorschriften bitte an die Umweltbehörde und andere zuständige Behörden.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Dieses Produkt entspricht den grundlegenden Anforderungen und anderen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5 / EG. Die Konformitätserklärung kann bei BATBAND (Studio Banana SL), Platano 14, 28029 Madrid, Spanien, eingesehen werden.

FCC-Bestimmungen

Wir weisen darauf hin, dass Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung der Vorschriften verantwortlichen Partei genehmigt wurden, die Befugnis des Benutzers zum Betrieb des Gerätes zum Erlöschen bringen können.

Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für digitale Geräte der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Diese Grenzwerte sind so ausgelegt, dass sie einen angemessenen Schutz gegen beeinträchtigende Interferenzen in Wohnanlagen bieten. Dieses Gerät erzeugt und nutzt Hochfrequenzenergie und kann diese ausstrahlen. Eine Nutzung oder Montage, die der Bedienungsanleitung nicht entspricht, kann beeinträchtigende Funkkommunikationsinterferenzen verursachen.

Das Ausbleiben von Interferenzen mit bestimmten Installationen kann nicht gewährleistet werden. Sollte dieses Gerät den Funk- oder Fernsehempfang beeinträchtigende Interferenzen verursachen, lässt sich dies durch das Ein- und Ausschalten der Gerätschaft feststellen. In diesem Fall ist der Nutzer dazu aufgefordert, die Interferenzen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu unterbinden:

- Standort der Empfangsantenne verlegen.
- Die Distanz zwischen der Gerätschaft und dem Empfänger erhöhen.
- Die Gerätschaft mit einem Kreislauf verbinden, der nicht mit dem des Empfängers ident ist.
- Den Händler oder einen erfahrenen Radio- bzw. Fernsehtechniker konsultieren.

Das Gerät entspricht den FCC-Bestimmungen, Teil 15. Der Betrieb unterliegt den beiden folgenden Bedingungen:

- Dieses Gerät darf keine beeinträchtigenden Interferenzen verursachen, und
- Dieses Gerät muss alle empfangenen Interferenzen annehmen, einschließlich solcher, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.

CE

- Nur die produkteigene Batterie verwenden.
- Wird die produkteigene Batterie mit einer ungeeigneten Batterie ersetzt, besteht Explosionsgefahr.
- Das Produkt ist nicht zur Nutzung in Bereichen mit Explosionsgefahr geeignet.
- Das Produkt vor übermäßiger Hitze durch Heizgeräte oder direkte Sonneneinstrahlung schützen.

Unbefugte Änderungen

Ohne vorherige ausdrückliche schriftliche Zustimmung des Herstellers dürfen keine Änderungen oder Modifikationen an diesem Produkt vorgenommen werden. Änderungen oder Modifikationen ohne vorherige ausdrückliche schriftliche Zustimmung können die Befugnis des Benutzers zum Betrieb des Gerätes zum Erlöschen bringen.

1. Zur Vorbeugung gegen Feuer und Stromschläge ist das Produkt vor Regen und Feuchtigkeit zu schützen.
2. Die Batterie ist vor übermäßiger Hitzeeinwirkung wie Sonneneinstrahlung, offenem Feuer und Ähnlichem zu schützen.
3. Bei der Batterieentsorgung sind Umweltaspekte zu beachten.
4. Das Produkt ist zur Nutzung in gemäßigten Klimazonen vorgesehen.
5. Das Typenschild befindet sich auf der linken Silikonpolsterung des Produktes.
6. ACHTUNG. Wird die produkteigene Batterie mit einer ungeeigneten Batterie ersetzt, besteht Explosionsgefahr. Batterie nur mit gleichem oder gleichwertigen Typen ersetzen.

FR

Merci d'avoir choisi le Casque de conduction osseuse sans-fil Bluetooth. Ce manuel est conçu pour vous familiariser avec les fonctionnalités de ce dispositif. Veuillez prendre le temps de lire attentivement ce manuel d'utilisation même si vous êtes déjà familiarisé avec un produit similaire.

Pour assurer votre sécurité et celle de votre entourage, lisez ce Manuel d'Utilisation avant d'utiliser ce dispositif. Ne désassemblez pas le produit, cela pourrait être dangereux et invaliderait la garantie du fabricant.

ACCESSOIRES

1. Port Micro-USB de charge
2. Manuel d'Utilisation

OPÉRATIONS

Mise en marche/désactivation

Appuyez sur le bouton de mise en marche pendant 1 seconde (On) ou 5 seconds (Off). Une fois allumé le voyant LED deviendra blanc.

Coupler

Activez la connexion Bluetooth du dispositif que vous souhaitez coupler et assurez que sa visibilité est activée. Pendant la recherche de dispositifs à connexion Bluetooth activée, le voyant LED du BATBAND émettra un clignotement bleu. Sélectionnez votre BATBAND de la liste Bluetooth du dispositif connecté (il sera identifiable par son code Bluetooth). Vous pouvez aussi coupler votre BATBAND avec un Smartphone en utilisant l'interface de connexion de l'App BATBAND. Si votre dispositif demande une clé, saisissez "0000".

Une fois que les dispositifs sont couplés le voyant LED du BATBAND émettra une lumière bleue constant pendant quelques seconds avant de devenir blanche pour indiquer que le dispositif est activé.

Coupler à plusieurs dispositifs

1. Connectez le premier dispositif à votre BATBAND, et éteignez-le. Coupez le deuxième dispositif et en suite activez le premier. Les deux dispositifs sont maintenant connectés.
2. Pendant que les deux dispositifs sont connectés, vous pouvez alterner la source choisie en faisant pause sur le dispositif qui est en mode lecture.

BATBAND rentrera en mode veille après 10 minutes sans connexion a aucun dispositif et en mode inactif après 30 minutes.

Reproduction

Pour écouter de la musique sur votre BATBAND il vous suffit simplement de la reproduire sur le dispositif connecté en vous assurant qu'il est correctement couplé à votre BATBAND.

Effectuer un appel

Pour effectuer un appel, marquez le numéro sur le dispositif connecté en vous assurant qu'il est correctement couplé à votre BATBAND.

Charge

Quand la batterie est faible, le voyant LED émettra un clignotement de lumière orange.

Pour le charger, ouvrez le cache du port micro-USB situé à la partie inférieure de votre BATBAND. Connectez-le à un port USB standard de votre ordinateur PC ou une prise en utilisant le câble micro-USB fourni.

Pendant la charge le voyant LED du BATBAND émettra un clignotement vert.

Quand la charge est complète le voyant LED émettra une lumière verte constante.

Remarque à propos de la charge

Votre BATBAND devrait avoir la charge suffisante pour sa première utilisation. Il est recommandé de charger complètement votre BATBAND après cette première expérience. Dans le cas improbable que votre BATBAND n'aurait pas suffisamment de batterie au moment du déballage, il est recommandé de le charger avant de procéder à la première utilisation. Sélectionnez un chargeur homologué d'un fabricant de confiance.

SPÉCIFICATIONS

Bluetooth

BLE 4.1

Plage de fonctionnement 10 mètres / 33 pieds

Profils Bluetooth Compatibles: HFP, HSP, A2DP, AVRCP

Batterie

Double batterie lithium ion (2x 300mAh)

Fonction auto-veille intelligente

Autonomie de reproduction: 4.4 heures

Autonomie d'appels: 6.0 heures

Autonomie en mode veille: 30 jours

Temps total de charge: 1.5 heures

5.0V 450mA

Port micro-USB de charge

Poids

140 g. / 5oz.

Transducteurs

Réponse de fréquence: 50Hz - 18kHz

Sensibilité: 100 dB (transducteurs latéraux), 101 dB (transducteur arrière)

Microphone

Annulation de bruit

Omnidirectionnel

Sensibilité: -29 ~ -23dBFS

Capteurs

Capteur capacitif à glissement

Bouton capacitif

Capteur de pliage

Traitement

CSR8670 Flash Microchip

App

Compatible avec version 8.0 et suivantes d'iOS

Compatible avec version 4.4 et suivantes d'Android

Matériaux

Revêtement intérieur: Silicone moulée

Structure externe: Acier profilé à froid avec traitement antirouille et revêtement de peinture.

Conformité et certifications

FCC, IC, CE, BQB, SRRC, Japan Radio Law, RoHs, PAH, REACH, California Prop. 65

STOCKAGE ET MAINTENANCE

Rangez votre BATBAND dans un endroit frais et sec et ne l'exposez pas à des températures extrêmes (inférieures à -20°C / 4°F ou supérieures à 55°C / 140°F).

Utilisez le produit uniquement à une température entre -3°C / 26°F et +40°C / +104°F.

Le fonctionnement dans des environnements froids/chauds ou mouillés/humides peut réduire la vie utile du produit. Ne pas exposer le produit à la poussière, à l'huile ou à la fumée. Évitez les chutes et de le heurter ou rayer avec des objets pointus.

Après une longue période d'inactivité chargez votre BATBAND avant de l'utiliser à nouveau.

Utiliser le BATBAND à un volume élevé pendant une période prolongée peut affecter votre audition et le son sera déformé.

Nettoyez BATBAND en l'essuyant soigneusement avec une lingette sèche douce et jamais avec un tissu abrasif ou utiliser du détergent, alcool ou des produits d'entretien d'origine chimique.

N.B.: La conception et les spécifications du produit peuvent être modifiées sans préavis. Pour obtenir l'information actualisée du produit visitez www.batband.com.

GARANTIE

Studio Banana Limited, commercialisant sous le nom BATBAND, garantit que ce produit est exempt de défauts de fabrication et de matière au moment de sa vente. Si l'utilisation de ce produit s'effectue en accord avec ses instructions d'utilisation, le produit continuera d'être libre de défauts, pour une période d'un (1) an à compter de sa date d'achat.

Tout dommage ou défaut du à ne pas avoir suivi les instructions de ce produit ou résultant d'un accident, abus, mauvaise utilisation, application incorrecte, modification du produit, problèmes dans des équipements complémentaires, voltage incorrect, foudre et autres désastres naturels, utilisation non-domestique, usure normale, détériorations ou pertes lors de l'envoi, problèmes dans des reproducteurs multimédia digital ou des dégâts causés par l'action de toute autre personne différente des autorisées par Studio Banana Limited sont expressément exclues de la présente garantie.

Studio Banana Limited pourra, à son entière discrétion, réparer ou remplacer tout composant qui s'avérerait défectueux causé par des vices de matériau et/ou de fabrication dans les conditions couvertes par cette garantie. Si le produit n'est plus en production ou en stock au moment ou après que Studio Banana Limited soit au courant d'une réclamation de garantie, Studio Banana Limited peut, à sa seule discrétion, remplacer votre produit par un autre similaire.

La responsabilité de Studio Limited est limitée à la réparation ou le remplacement de tout produit en garantie et tout dommage indirect, accidentel ou fortuit est expressément exclu dans toute la mesure permise par la loi. Cette garantie est non-transférable et uniquement valide dans le pays où le produit a été acheté pour l'acheteur initial du produit.

Rien dans ce manuel d'utilisation n'exclura ou ne limitera la responsabilité de Studio Banana Limited pour mort ou dommages personnels résultant de la négligence de Studio Banana Limited, fraude ou représentation frauduleuse.

Cette garantie vous confère des droits légaux spécifiques additionnels à ceux des lois de votre pays. Cette garantie n'a pas pour objet de limiter ces droits.

En complément de ce qui précède, cette garantie est soumise aux conditions suivantes:

- Les réclamations sous garantie ne sont valables que sur présentation d'une preuve d'achat à Studio Banana Limited pour accréditer que le produit a été acheté par un vendeur autorisé par Studio Banana Limited et que la réclamation se produit dans la période d'un (1) an depuis l'achat.

- La garantie couvre uniquement l'unité principale, et non les accessoires.
- Pour effectuer une réclamation, consultez notre service client en donnant votre nom, adresse complète, téléphone de contact, nom et numéro de série du produit, date et lieu d'achat et une description détaillée du problème rencontré ; nous ne nous responsabilisons pas des retours de produits non notifiés.
- Tout produit défectueux doit être emballé et retourné dans l'emballage original avec tous les accessoires et la copie originale de la preuve d'achat. Tout produit retourné sans la preuve originale d'achat sera renvoyé sans examiner ou testé et aux frais du client.

Cette garantie est un complément des droits statutaires ou légaux qui vous sont d'application par les lois de votre pays et ne les affecte pas. Service client:

- Téléphone: +34 913 239 742
- E-mail: cs@batband.com

ÉLIMINATION



Le symbole ci-dessus signifie que, conformément aux lois et réglementations locales, vous devez jeter votre produit et/ou sa batterie séparément des ordures ménagères. Lorsque ce produit arrive en fin de vie, apportez-le à un point de collecte désigné par les autorités locales. La collecte séparée et le recyclage de votre produit et/ou de sa batterie lors de sa mise au rebut aideront à préserver les ressources naturelles et à s'assurer qu'il est recyclé de manière à protéger la santé humaine et l'environnement.

Assurez-vous que le produit et ses accessoires sont éliminés de conformité avec la Directive WEEE ou PEEFV (Produits Électriques et Électroniques en Fin de Vie) et toute autre réglementation applicable dans votre pays. Vérifiez toujours les réglementations de déchets en vigueur auprès de l'agence environnementale et autres autorités pertinentes.

AVIS DE CONFORMITÉ

Ce produit est en conformité avec les conditions et autres provisions pertinentes de la Directive 1999/5/EC. La déclaration de conformité peut être consultée auprès de BATBAND (Studio Banana SL), Platano 14, 28029 Madrid, Espagne.

Règlement FCC

Vous êtes informés que tout changement ou toute modification non approuvé expressément par la partie responsable de la conformité peut annuler l'autorité de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement.

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites pour appareils numériques de classe B, selon la section 15 des règlements de la FCC. Ces limites visent à assurer une protection raisonnable contre de possibles interférences nuisibles dans une

installation résidentielle. Cet équipement produit, utilise et peut émettre de l'énergie radio électrique et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément à ses instructions il peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio.

En revanche, il n'est pas garanti qu'aucune interférence ne surviendra dans une installation donnée. Si des interférences nuisibles à la réception de radio ou de télévision sont créées, ce qui peut être déterminé en allumant et en éteignant les équipements, vous pouvez tenter de corriger la situation comme suit:

- Changer l'emplacement de l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Connecter cet équipement dans une prise ou un circuit autre la prise ou le circuit sur lequel le récepteur est connecté.
- Consulter un vendeur ou un technicien en la matière pour obtenir de l'aide.

Cet appareil est conforme à la partie 15 du règlement de la FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:

- Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et
- Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris des interférences qui peuvent provoquer un fonctionnement non désiré.

CE

- Utiliser uniquement les batteries incluses.
- Risque d'explosion si la batterie remplacée est de type incorrect.
- Ne pas utiliser le produit dans des endroits à risque d'explosions.
- Ne pas exposer le produit à la chaleur excessive causée par le chauffage du dispositif ou la lumière solaire.

Défense d'effectuer des modifications non-autorisées

N'apportez pas de modifications à ce produit sans l'accord écrit du fabricant. Toute modification effectuée sans l'accord écrit du fabricant pourrait invalider l'autorité de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement.

1. Pour réduire les risques d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité.
2. Veillez à ce que les batteries ne soient pas exposées à une source de chaleur excessive telle que les rayons du soleil, des flammes, etc.
3. Une attention particulière doit être portée sur les aspects environnementaux de la disposition des batteries.
4. Utilisez le produit dans des climats modérés uniquement.
5. La plaque signalétique est située à gauche du revêtement en silicone du produit.
6. ATTENTION. Le remplacement incorrect de la pile risque de provoquer une explosion. Ne remplacer que par une batterie identique ou de type équivalent.

JA

可聴 BATBAND 1.0 ブルー歯ワイヤレス骨伝導をお買い上げいただき、誠にありがとうございます。このマニュアルは、このデバイスのすべての機能に慣れるために設計されています。すでに同様の製品に精通している場合でも、このマニュアルをよくお読みにかかるしてください。

あなたの安全と他人のことを確実にするために、このデバイスを使用する前に、ユーザーマニュアルをお読みください。製品を分解しないでください、それは危険なことができ、メーカーの保証が無効になります。

アクセサリ

1. マイクロUSB充電ケーブル
2. ユーザーマニュアル

つの操作

オン/オフ

1秒(オン)または5秒(オフ)のための電源ボタンを押します。一度白に変わります LED Pilotlight になりました。

ペアリング

接続されたデバイスで、Bluetoothを有効にして、それを発見します。Bluetooth 対応デバイスの BATBAND の LED Pilotlight を探していますが青に点滅します。あなたの接続されたデバイスの Bluetooth リストからご BATBAND を選択します(これは Bluetooth のコードにより識別されます)。また BATBAND アプリでペアリング・インタフェースを使用してスマートフォンにあなたの BATBAND をペアです。お使いのデバイスにパスワードが必要な場合は、0000)と入力します。"

ペアリングがされたら、完全 BATBAND の LED Pilotlight は、それがオンであることを示すために白表示する前に数秒のための強固な青に変わります。

複数のデバイスにペアリング

1. 最初のデバイスを BATBAND に接続し、電源をオフにします。最初の有効次いで、第二の装置をペアリングします。これで両方のデバイスが接続されます。
2. 両方のデバイスが接続されている間は、モードを遊んで1を一時停止することにより、選択したソースを交互にすることができます。

BATBAND は、任意のデバイスに接続せずに 30 分後に 10 分またはディープスリープモードの後にスリープモードに入ります。

再生

あなたの BATBAND で音楽を再生するには、単純に接続した機器で再生し、それが正しく BATBAND にペアリングされていることを確認してください。

電話をかける

電話をかけるには、単に接続されたデバイス上の番号をダイヤルし、それが正しく BATBAND にペアリングされていることを確認してください。

充電

電力が低い場合、LED Pilotlight が橙色に点滅します。

充電するには、あなたの BATBAND の下部にあるマイクロ USB ポートカバーを開けます。提供マイクロ USB ケーブルを使用して PC 上の標準の USB ポートまたは壁の充電器に接続してください。

BATBAND の LED Pilotlight が点滅充電中 緑は。

充電が完了したとき、オレンジ/緑は、代わりに LED Pilotlight が緑色に表示されます。

充電ノート

あなたの BATBAND は、オンボーディング体験をカバーするためにまっすぐボックスのうち、十分な力を持っている必要があります。BATBAND が完全とすぐにオンボーディングが完了するように充電することをお勧めします。あなたの BATBAND 十分なパワーを持っていないの万が一完全にオンボーディング経験に進む前に充電することが推奨されている場合箱なし。

あなたは、通常のメーカーから資格の充電器を選択する必要があります。

仕様

Bluetooth

BLE 4.1

動作範囲 10 メートル / 33 フィート

互換性のある Bluetooth プロファイル:
HFP, HSP, A2DP, AVRCP

電池

ダブルリチウムイオン充電電池 (2 倍 300mAh)

インテリジェントオートスタンバイ機能

再生自律: 4.4 時間

自主通話: 6.0 時間

スタンバイ自治: 30 日

フル充電時間: 1.5 時間

5.0V 450mA

マイクロ USB 充電ポート

重量

140g。 / 5oz。

トランスデューサ

周波数応答: 50Hz ~ 18kHz

感度: 100 デシベル (側変換器)、101 デシベル (バック変換器)

マイクロフォン

ノイズキャンセリング

無指向性

感度: -29 ~ -23dBFS

センサー

静電容量式スワイプセンサー

容量性ボタン

曲げセンサ

処理

CSR8670 フラッシュ・マイクロチップ

アプリ

iOS バージョン 8.0 以上の互換性があります

Android バージョン 4.4 以上の互換性

材料

裏地: 成型シリコン

外枠: ペイントコーティングし、防錆処理、冷間成形ばね用鋼

認定とコンプライアンス

FCC、IC、CE、BQB、SRRC、日本電波法、RoHs、PAH、REACH、California Prop.65

保管およびメンテナンス

店舗涼しく乾燥した場所で BATBAND、それは極端な温度にさらさない(以下 -20°C / 4°F 以上 55°C / 140°F)。

-3°C / 26°F ~ + 40°C / + 104°F の温度でのみ製品を使用してください。

ホット/コールドまたは湿った/湿った環境で働くことは、製品の寿命を減らすことができます。製品をほこり、油や煙にさらさないでください。尖ったもので落としたり、叩いたり、傷つけたりしないでください。

非アクティブの長い期間の後、再びそれを使用する前に、BATBAND を充電してください。

長時間にわたって大音量で BATBAND を使用すると、聴覚に影響を与える可能性がありますと音声が歪むこととなります。

研磨布で慎重に柔らかい乾いた布で、決してそれを拭いたり、洗剤、アルコールや化学系洗浄製品を使用して、クリーン BATBAND。

注意：デザインおよび仕様は予告なく変更することがあります。最新の製品情報については、www.batband.com をご覧ください。

保証

Studio Banana Limited リミテッド、BATBAND、ワラントなどの取引本製品販売時点で量や材料の欠陥がないことを。この商品の件名を使用するためにその指示に従って使用され、製品は購入日から1年間の期間のために、欠陥がないことを継続するものとします。

この製品または事故、乱用、誤用、製品の变形、故障補助機器、不適切な電圧または電流、雷や神の他の行為の結果として、関連する指示に従わないことによって引き起こされる損傷や欠陥、商用非家庭用、通常の損耗、輸送中の損傷や損失、デジタルメディアプレーヤーや Studio Banana Limited リミテッド以外の者の行為によって生じた損害に対する賠償責任は明確に上記の保証から除外されています。

Studio Banana Limited はその単独の選挙では、修理や量や材料のいずれかまたは両方に及び、この保証の対象として不良品であると証明するすべての製品を交換いたします。製品が製造されていないか、または Studio Banana Limited 限定保証請求の学習時または後に在庫切れの場合、Studio Banana Limited 株式会社は、独自の選挙では、同様の製品を使用して、製品を交換しないことがあります。

Studio Banana Limited リミテッドの責任は、保証の下で任意の欠陥製品の修理または交換に限定されており、任意の偶発的または間接的損害が法律によって明示的に許可される最大限の範囲に除外されています。この保証は譲渡ではなく、元々の製品を購入し、製品を購入した国の中でのみ有効である人物以外のユーザーには適用されません。

このマニュアルでは何も制限していないか、詐欺や詐欺的な不実表示のために、死亡または Studio Banana Limited 限定の過失に起因する人身傷害のために Studio Banana Limited の責任を除外するものとします。

この保証は、あなたがあなたの国の法律によって与えられたものに加えて、特定の法的権利を与えます。この保証は、そのような法律上の権利を制限するように動作するものではありません。

この保証上記に加えて、以下の条件に従うものとします。

- 購入の証明は製品が承認 Studio Banana Limited 限定のディーラーからと請求は、購入から 1 年以内であることと購入したという証拠する Studio Banana Limited に供給されると保証の請求にのみ有効となります。
- 保証は本体のみをカバーし、付属品をカバーしていません。
- 保証請求を行うために、あなたの名前、完全な住所、連絡先電話番号、製品名およびシリアル番号、購入日と場所、あなたが経験している問題の詳細な説明を記載し、当社の顧客サービスに相談してください。我々は予期しない製品の返品については責任を負いません。
- 任意の障害のある製品が維持され、すべての付属品と元の包装および購入証明の原本に戻らなければなりません。オリジナルの購入証明なし返されたすべての製品は、検査されずに返されたかテストして、そのようなリターンは、顧客が負担します。

保証は、ほかにあり、あなたの国の法律によって、あなたを与え、あなたの法的または法的権利を減少させません。カスタマーサービス：

- 電話番号：+34 913 239 742
- Eメールで送信：cs@batband.com

処分



上のシンボルは、地域法と規則に従い、ご購入いただいた製品および/またはそのバッテリーを、家庭用廃棄物とは別に処分する必要があることを意味します。この製品が寿命に達した場合、地方自治体が指定した回収地点にお持ちください。個別の回収および処分の時にこの製品および/またはバッテリーをリサイクルすることで、天然資源を守り、人間の健康と環境を保護するリサイクル活動を支援することができます。

WEEE (廃電気電子機器) 指令とあなたの国に適用されるその他の法令を遵守して処分される製品および付属品を確認してください。常に現在の処分の規制のための環境機関や他の関係当局に確認してください。

コンプライアンスに関する告知

この製品は、基本要件および指令 1999/5 / EC のその他の関連規定に準拠しています。適合宣言はBATBAND (Studio Banana SL)、Platano の 14、28029 マドリッド、スペインで相談することができます。

FCC ルール

あなたが明示的にコンプライアンス責任者によって承認されていない変更や修正は、機器を操作するユーザーの権限を失うことがあります。

この装置は、FCC規則第 15 部に基づくクラスBデジタルデバイスの制限に適合することが見出されています。これらの制限は、住宅への設置における有害な干渉に対して妥当な保護を提供するように設計されています。この装置は、生成、使用および無線周波数エネルギーを放射する可能性があり、取扱説明書に従って設置および使用しない場合、無線通信に有害な干渉を引き起こすことができます。

ただし、特定の設置条件で干渉が発生しないという保証はありません。この装置は、オフトンの機器を投入することによって決定することができるラジオやテレビの受信に有害な干渉を及ぼした場合、ユーザーは以下のいずれかの方法で干渉を修正しようすることを奨励されます：

- 受信アンテナの位置を変えます。
- 機器と受信機の距離を離します。
- 受信機が接続されているとは異なる回路のコンセントに機器を接続します。
- 販売店または経験のあるラジオ/テレビ技術者に相談します。

デバイスは、FCC 規則に準拠して、第15の動作は、次の2つの条件に従うもの：

- このデバイスは、有害な干渉を起こしません。
- このデバイスは、望ましくない動作を引き起こす可能性のある干渉を含む受信された任意の干渉を受け入れなければなりません。

CE

- 唯一の作り付けの電池を使用してください。
- バッテリーを間違ったタイプで交換すると、爆発の危険があります。
- 爆発の危険がある場所では使用しないでください。
- 暖房器具や直射日光によって引き起こされる過度の熱に製品を置かないでください。

無許可の変更ありません。

メーカーの事前の書面による承認を得ずに、本製品に変更または修正を加えないでください。書面による承認を得ずに行われたすべての変更や修正は、本製品を操作するユーザーの権限が無効になることがあります。

1. 火災や感電の危険を減らすために、雨や湿気にこの製品を公開しません。
2. バッテリーを直射日光や炎などの過度の熱にさらされてはなりません。
3. 注意バッテリーの廃棄の環境側面に描かれなければなりません。
4. 適度な気候で、製品の使用。
5. 銘板は、製品の左側シリコンバンディングに位置しています。
6. あぶない。バッテリーの交換を間違えると爆発の危険があります。のみ同一または同等のタイプと交換してください。

ZH

感谢购买 BATBAND 1.0 蓝牙无线骨传导耳机。设计本用户手册让您熟悉此设备的所有特色。请花点时间仔细阅读本用户手册，即使您已经熟悉了相似产品。

为了保证您和其他人的安全，请在使用本设备前阅读用户手册。请不要拆卸产品，那会是不安全的，并且将使制造商的保固无效。

配件

1. Micro-USB 充电线
2. 用户手册

操作

打开/关闭

按住电源按钮1秒(打开)或5秒(关闭)。一旦打开, LED 指示灯将变白。

配对

在连接的设备中启用蓝牙, 使其可发现。在寻找蓝牙启用的设备时, BATBAND 的 LED 指示灯会闪蓝光。从您连接的设备的蓝牙列表选择您的 BATBAND (根据其蓝牙代码可以找到它)。您也可以使用BATBAND应用程序中的配对界面将BATBAND与智能手机配

对。如果您的设备需要密码, 输入“0000”。

一旦配对完成, BATBAND 的 LED 指示灯将常亮蓝光几秒, 然后亮白光表明其已打开。

与多个设备配对

1. 将第一个设备与 BATBAND 连接, 将其关闭。配对第二个设备, 然后启用第一个。现在两个设备都连接了。
2. 当两个设备都连接时, 您可以通过暂停在播放模式中的设备交替选择的源。

在没有连接到任何设备10分钟后, BATBAND 将进入睡眠模式, 30 分钟后, 将进入深度睡眠模式。

回放

要在 BATBAND上播放音乐, 只要在连接的设备上播放, 并且确定其与 BATBAND 正确配对。

打电话

要打电话, 只要在连接的设备上拨号, 并且确定其与 BATBAND 正确配对。

充电

当电量低时, LED 指示灯闪烁光。

要充电, 打开 BATBAND 底部的 micro-USB 端口盖。将其连接到PC上的标准USB端口, 或者使用提供的micro-USB 将其连接到插座充电器。

当充电时, BATBAND 的 LED 指示灯将闪绿光。

当充电完成时, LED 指示灯将常亮绿光。

充电注释

刚取出盒子时, BATBAND 应有足够的电量以覆盖上手体验。推荐一旦上手完成, 给 BATBAND 充满电。万一取出盒子后 BATBAND 没有足够的电量, 推荐在进行上手体验前将其充满电。

您必须选择来自正规制造商的合格充电器。

规格

蓝牙

BLE 4.1

操作范围: 10 米 / 33 英尺

兼容蓝牙规范: HFP、HSP、A2DP、AVRCP

电池

双锂离子充电电池 (2x 300mAh)

智能自动待机功能

回放时间: 4.4 小时

通话时间：6.0 小时
待机时间：30 天
充满电时间：1.5 小时
5.0V 450mA
Micro-USB 充电口

重量

140 g. / 5oz.

换能器

频率响应：50Hz - 18kHz

灵敏度：100 dB (侧换能器)，101 dB (后换能器)

麦克风

噪声消除

全方向

灵敏度：-29 ~ -23dBFS

传感器

电容滑动传感器

电容按钮

弯曲传感器

处理

CSR8670 闪存微芯片

应用程序

iOS 版本 8.0 和以上兼容

安卓版本 4.4 和以上兼容

材料

内衬：模压硅胶

外框：涂料涂层、防锈处理、冷成型弹簧钢

认证和符合

FCC、IC、CE、BQB、SRRC、日本无线电法、RoHs、PAH、REACH、加州 65 提案

存放和维护

将 BATBAND 存放在凉爽干燥的地方，不要将其暴露在极端温度 (-20°C / 4°F 以下或 55°C / 140° F 以上)。

只在 -3°C / 26°F 到 +40°C / +104°F 温度之间操作产品。

在冷/热或湿/潮环境工作会减少产品寿命。不要将产品暴露在灰尘、油或烟。不要扔、击打或用锋利物品刮蹭产品。

长时间不用后，请在再次使用前给 BATBAND 充电。

长时间以高音量使用 BATBAND 会影响听力，音频会失真。

通过用干软布而从不用砂布或洗涤剂、酒精或基于化学品的清洁产品仔细擦拭清洁 BATBAND。

注：设计和规格在没有通知的情况下可能会有变化。要获得最新的产品信息，请访问 www.batband.com。

保固

作为 BATBAND 进行贸易的香蕉工作室有限公司 (Studio Banana Limited) 保证本产品在售时没有工艺和材料上的缺陷。如果按照使用说明使用本产品，从原购买日本产品应继续没有缺陷一 (1) 年。

由于未能遵循关于本产品的说明或者由于事故、滥用、误用、错误应用、产品修改、故障的附属设备、不适当的电压或电流、闪电或其它不可抗力、商业非家庭使用、正常磨损、递运损害或损失、数字媒体播放器的损害或非香蕉工作室有限公司 (Studio Banana Limited) 的任何人的行动导致的损害导致的任何损害或缺陷被排除在以上陈述的保固之外。

香蕉工作室有限公司 (Studio Banana Limited) 将其独家选择修理或置换证明有工艺或材料方面或两方面均有的缺陷并且被本保固覆盖的任何产品。如果在香蕉工作室有限公司 (Studio Banana Limited) 了解保固索赔时或之后产品已停产或没有库存，香蕉工作室有限公司 (Studio Banana Limited) 可以以其独家选择以相似产品置换您的产品。

香蕉工作室有限公司 (Studio Banana Limited) 的责任限于保固之下的任何缺陷产品的修理或置换，任何附带损害或间接损害被明确排除到法律允许的完全程度。本保固不可转让，不延伸至不是原来购买产品的人的用户，并且只在产品购买国内有效。

本手册的内容不应限制或排除了欺诈或欺诈的失实陈述对于由于香蕉工作室有限公司 (Studio Banana Limited) 的疏忽导致的死亡或人身伤害香蕉工作室有限公司 (Studio Banana Limited) 的责任。

本保固给您除了您的国家的法律给您的以外具体的法定权利。本保固不旨在限制该法定权利。

除了以上，本保固受以下条件限制：

- 只在向香蕉工作室有限公司 (Studio Banana Limited) 提供购买证明以证明产品是从授权的香蕉工作室有限公司 (Studio Banana Limited) 经销商那里购买的并且索赔在购买后一 (1) 年之内时保固索赔才有效。
- 保固只覆盖主要设备，不覆盖附件。
- 要做保固索赔，请咨询我们的客服，提供您的姓名、完全邮寄地址、联系电话、产品名称和序列号、购买日期和地点，以及您所遇到的问题问题的详细描述；我们对任何意想不到的产品返回不负责任。
- 返回任何故障产品时必须以其原包装，有所有附件和购买证明的原件。没有购买证明原件的任何返回的产品将不会进行检查或测试即返回，并且返回费用由客户承担。

本保固附加并不减少您的国家的法律给您的法定权利。客服：

- 电话：+34 913 239 742
- 电子邮箱：cs@batband.com

处理



上面的符号指根据本地法律法规，您的产品和/或电池应当与家庭垃圾分开处理。当此产品达到其寿命终期时，将其带至当地政府指定的废物收集站。处理时您的产品和/或其电池的分开收集和回收利用将帮助保存自然资源并确保其以保护人类健康和环境的方式被回收利用。

请确保符合 WEEE (报废电子电气设备) 指令和适用于您的国家的任何其它规章处理产品和附件。关于当前处理规章总是与环境机构和任何其它相关当局核对。

符合通知

本产品符合 1999/5/EC 指令的主要要求和其它相关规定。可以在 BATBAND (香蕉工作室有限公司 (Studio Banana SL)) 咨询符合标准声明，地址为：西班牙马德里普拉塔诺14号，邮编：28029 (Platano 14, 28029 Madrid, Spain)。

FCC 规则

警告您，负责符合的方没有明确批准的变化或修改会使用户操作设备的权力无效。

根据FCC规则的15部分测试了本设备并且发现其符合B级数字设备的限制。设计这些限制以针对住宅安装中的有害干扰提供合理保护。本设备产生、使用并且会辐射射频能量，如果没有按照说明手册安装和使用，会导致对无线电通信的有害干扰。

但是，没有保证干扰不会在某种特定安装中发生。如果本设备对无线电或电视接收导致有害干扰 (可以通过打开和关闭设备确定)，鼓励用户通过以下措施之一或更多试图纠正干扰：

- 移动接收天线。
- 增加设备和接收器之间的相距距离。
- 将设备连接到不是连接接收器的插座或电路上。

· 咨询经销商或经验丰富的无线电/电视技师获得帮助。

设备符合FCC规则15部分。操作受以下两个条件的限制：

- 本设备不可以导致有害干扰，并且
- 本设备必须接受收到的任何干扰，包括会导致不理想的操作的干扰。

CE

- 只使用内置电池。
- 如果用不正确的类型置换电池，有爆炸风险。
- 不要在有爆炸危险的地方使用本产品。
- 不要将本产品暴露在加热设备或直接阳光导致的过热下。

未经授权修改

如果没有制造商事先明确书面批准，不要对本产品进行任何改变或修改。在没有明确书面批准的情况下做出的任何改变或修改会使用户操作本设备的权力无效。

1. 为了减少火灾或触电的风险，不要将本设备暴露在雨水或潮湿中。
2. 不应将电池暴露在阳光、火或类似的过热下。
3. 应当注意电池处理的环境方面。

4. 在温和气候下使用产品。
5. 评级牌位于产品的左硅胶垫。
6. 警告。如果不正确地置换电池，有爆炸的危险。只以相同或相等的类型置换。

KO

BATBAND 1.0 블루투스 무선 골전도 허어러블을 구매해 주셔서 감사합니다. 이 사용자 지침서는 장치의 모든 특징들을 이해하실 수 있도록 제작되었습니다. 이 제품과 유사한 제품을 이미 잘 알고 계시더라도, 시간을 내어 이 사용자 지침서를 자세히 읽어주시기 바랍니다.

귀하와 타인의 안전을 위해 이 기기를 사용하기전에 사용자 지침서를 읽어주시시오. 안전에 위험이 되며 제조사 보증을 받을 수 없게되므로 제품을 분해하지 말아주시시오.

부속품

1. 마이크로 -USB 충전케이블
2. 사용자 지침서

작동

켜기/끄기

전원 버튼을 1초간 누르거나(켜기) 5초간 누릅니다(끄기). 켜지면 LED 파일럿라이트가 흰색으로 변하게 됩니다.

페어링

연결되는 기기의 블루투스를 켜고 검색할 수 있도록 합니다. 블루투스를 사용할 수 있는 기기를 검색하는 동안 BATBAND의 LED 파일럿라이트는 파란색으로 깜박이게 됩니다. 블루투스 목록에서 BATBAND를 선택하십시오(블루투스 코드로 알아볼 수 있을 것 입니다). BATBAND는 BATBAND 앱의 페어링 인터페이스를 통해서 스마트폰과 페어링 할 수도 있습니다. 기기에서 비밀번호를 요구하면 "0000"를 입력해주세요.

페어링이 끝나면 BATBAND의 LED 파일럿라이트는 켜져 있는 상태인 흰색으로 되기 전까지는 수초간 파란색으로 변하게 됩니다.

여러 장치 페어링하기

1. 첫 번째 장치를 BATBAND 에 연결하고 장치를 끕니다. 두 번째 장치를 페어링하고 첫 번째 장치를 켕니다. 이제 두 장치가 연결됩니다.
2. 두 개의 장치가 연결되어 있는 동안 재생 모드에 있는 하나를 일시 정지하여 선택된 소스를 번갈아 나오게 할 수 있습니다.

BATBAND 는 장치의 연결이 없는 경우에 10분후에는 슬립 모드로, 20분후에는 딥슬립 모드가 됩니다.

재생

BATBAND 에서 음악을 재생하기 위해서는 BATBAND와 페어링이 잘 되어있는지 확인하고 간단히 연결된 장치에서 재생하면 됩니다.

전화걸기

BATBAND 와 페어링이 잘 되어있는지 확인 하고 연결된 장치에서 다이얼을 하면 됩니다.

충전

배터리가 낮을 때는, LED 파일럿라이트가 오렌지색으로 깜박거립니다.

충전은 BATBAND 아래 위치에 있는 마이크로-USB 포트 커버를 열고 표준 USB 포트를 PC 에 연결하거나 제공된 마이크로-USB 케이블 충전기를 연결합니다.

충전중 일때는 BATBAND 의 LED 파일럿라이트가 색, 터리/녹색 번갈아 깜박이게 됩니다.

충전이 완료되었을 때는 LED 파일럿라이트가 녹색으로 표시됩니다.

충전시 주의사항

BATBAND 제품 개봉 후 제품 사용법을 익히기 위한 배터리는 충분할 것입니다. 제품의 기본 사용법을 익히신 후 BATBAND를 완전히 충전하는 것을 권장합니다. 개봉 후에 BATBAND 배터리가 충전하지 않는 경우에는, 제품 사용법을 익히기 전에 완전하게 충전해주는 것이 좋습니다. 정식 제조사의 인증된 충전기를 선택하셔야 합니다.

사양

블루투스

BLE 4.1

동작 범위 10 미터/ 33 피트

호환 가능한 블루투스: HFP, HSP, A2DP, AVRCP

배터리

이중 리튬 이온 충전 배터리 (2x 300mAh)

인텔리전트 자동 대기 기능

재생 시간: 4.4 시간

통화 시간: 6.0 시간

대기 시간: 30 일

완전 충전 시간: 1.5 시간

5.0V 450mA

마이크로-USB 충전 포트

무게

140 그램. / 5 온즈.

변환기

주파수 응답: 50Hz - 18kHz

민감도: 100 dB (측면 변환기), 101 dB (후면 변환기)

마이크

소음 방지

전방향성

민감도: -29 ~ -23dBFS

센서

스 와이프 센서 충전기

버튼 충전기

벤딩 센서

프로세싱

CSR8670 플래시 마이크로칩

앱

iOS 버전 8.0 이상 호환

안드로이드 버전 4.4 이상 호환

재료

내부 라이닝: 실리콘 모듈

외부 프레임: 코팅된 페인트, 부식방지 처리, 냉간 형성 스프링 스틸

인증 및 법령 준수

FCC, IC, CE, BQB, SRRC, Japan Radio Law, RoHs, PAH, REACH, California Prop. 65

보관장소 및 유지관리

BATBAND 는 서늘하고 건조한 곳에서 보관하시고 극한 기후에 노출시키지 마세요 (-20°C / 4°F 미만 또는 55°C / 140°F 이상).

제품은 -3°C / 26°F 와 +40°C / +104°F 사이에서만 작동시켜주세요.

추운곳/더운곳 또는 습한/촉촉한 곳에서 작동시키면 제품 수명이 단축될 수 있습니다. 먼지, 기름 또는 연기에 노출시키지 마십시오. 떨어뜨리거나 때리거나 날카로운 물체로 긁지 말아 주십시오.

장기간 사용하지 않으셨으면 다시 사용하기 전에 BATBAND를 충전해주세요.

장기간 동안 높은 볼륨으로 BATBAND 를 사용하는 것은 청각과 오디오에 이상을 줄 수 도 있습니다.

마른 부드러운 천으로 BATBAND 를 청소하시고 거친 천이나 세제, 알코올 또는 화학 세정제는 절대 사용하지 마십시오.

주의: 디자인과 사양은 공지 없이 변경될 수 있습니다. 최신 제품에 대한 정보는 www.batband.com 에 방문하여 확인해주시십시오.

품질보증

BATBAND 로 거래되는 Studio Banana 유한회사는 이 제품이 판매 시점에서 제조 및 재료에 결함이 없음을 보증합니다. 본 제품을 사용 설명서에 따라 사용하는 경우, 제품 구입일로부터 1년 동안은 결함은 없어야 합니다.

이 제품에 대한 지시 사항을 따르지 않거나 사고, 남용, 오용, 잘못된 사용, 제품 변형, 부적합한 장비, 부적절한 전압 또는 전류, 번개 또는 기타 천재지변으로 인해 발생한 손상이나 결함, 정상적인 마모 및 파손, 배송 손상 또는 손실, 디지털 미디어 플레이어 손상 또는 Studio Banana 유한회사 이외 타 업체의 행위로 인한 손상은 명시된 보증에서 제외됩니다.

Studio Banana 유한회사는 자체 판단으로 제작 또는 재료 중 하나 또는 모두에 결함이 있는 것으로 판명된 제품은 수리해 주거나 교환해 드립니다. Studio Banana 유한회사가 보증 청구를 알게된 시점 이후에 제품이 더 이상 제조되지 않거나 재고가 없는 경우 Studio Banana 유한회사는 자체 판단으로 유사 제품과 유사한 제품으로 교환해 드릴 수 있습니다.

Studio Banana 유한회사의 책임은 결함있는 제품의 승인 또는 교제로 제한되며 부수적 또는 파생적 손해에 대해서는 법이 허용하는 최대 한도까지 명시적으로 배제됩니다. 이 보증은 양도 할 수 없으며 제품을 처음 구매 한 사용자나 아닌 분께는 확장되지 않으며 제품을 구매한 국가에서만 유효합니다.

이 설명서의 어떤 내용도 Studio Banana 유한회사의 과실을 사기 또는 사기성 허위 진술로 인해 야기되는 죽을 또는 상해에 대한 Studio Banana 유한회사의 법적 책임을 제한하거나 배제하지 않습니다.

이 보증은 귀하 국가 법률에 의해 귀하에게 부여된 법적 권리 이외에 귀하에게 특정 법적 권리를 부여합니다. 이 보증은 그러한 법적 권리를 제한하기 위한 것이 아닙니다.

상기 이외에 본 보증은 다음 조건들을 따릅니다:

- 보증 청구는 Studio Banana 유한회사에 제품을 구입 한 공식 Studio Banana 유한회사 대리점에서 제품을 구입하였고 구입일로부터 1년 이내에 구입했음을 증명하실 때만 유효합니다.
- 보증은 본체에만 국한되며 부속품에는 적용되지 않습니다.
- 보증 청구를하려면 고객의 이름, 전체 우편 주소, 전화 번호, 제품 이름과 일련 번호, 구입 날짜 및 장소, 발생한 문제에 대한 자세한 설명 등을 고객 서비스에 문의하십시오. 우리는 예기치 않은 제품 반환에 대한 책임을 지지 않습니다.
- 결함있는 제품은 모든 부속품과 구입 증빙서 원본을 보관하고 원래의 포장에 보관해야 합니다. 원천 구매 증명서 없이 반품된 제품은 검사 또는 테스트를 거치지 않고 반품되며 해당 반품은 고객의 비용으로 처리됩니다.

보증은 귀하의 국가 법률에 의해 귀하에게 부여된 귀하의 법적 권리 또는 법적 권리에 추가되거나 귀하의 법적 권리를 묵살시키지 않습니다. 고객 서비스 :

- 전화 : +34 913 239 742
- 이메일 : cs@batband.com

폐기



위의 기호는 현지 법률 및 규정에 따라 제품이나 배터리를 가정 쓰레기와 분리하여 별도로 처리해야 함을 의미합니다. 제품의 수명이 다 된 경우, 현지 당국이 지정한 수거 장소로 가져가십시오. 폐기 과정에서 제품이나 배터리를 별도로 수거하고 재활용하게 되면 천연 자원을 보존하고 인간의 건강과 환경을 보호할 수 있습니다.

이 제품과 부속품은 WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) 지침과 귀하의 국가에서 적용되는 규정에 따라 폐기된다는 것을 확인하십시오. 최신의 폐기 규약에 대해서는 환경기관 및 기타 관련 당국의 조항을 항상 검토해주시십시오.

법규준수 고지

이 제품과 법규준수는 1999/5/EC 지침 기본적 요구사항 및 기타 규제를 준수하고 있습니다. 규칙에 대한 이행에 대해서는 스페인, 28029 마드리드, 플라타노 14, BATBAND (Studio Banana SL) 에서 상담 받으실 수 있습니다.

FCC 규정

규정 준수에 책임이 있는 당사자가 명시적으로 승인하지 않은 변경이나 수정을 할 경우 사용자의 장비 동작 권한이 무효화 될 수 있습니다.

이 장비는 테스트를 통해 FCC 규정 제 15 조에 의거, 클래스 B 디지털 장치에 대한 제한을 준수합니다. 이러한 제한은 주가 지역 설치시 유해한 간섭으로부터 합리적인 보호를 제공하도록 고안되었습니다. 이 장비는 무선 주파수 에너지의 생성, 사용 및 방출을 할 수 있으며, 사용 설명서에 따라 설치 및 사용하지 않을 경우 무선 통신에 유해한 간섭이 유발될 수 있습니다.

그러나 특수한 상황에서 설치시 간섭이 발생하지 않는다고 보장 할 수는 없습니다. 이 장비가 라디오나 텔레비전 수신에 유해한 간섭을 일으키는 경우 (장비를 끄다가 켜서 확인할 수 있음) 사용자는 다음 방법 중 하나 이상을 사용하여 간섭 해결을 시도하는 것이 좋습니다.

- 수신 안테나를 재배치하십시오.
- 장비와 수신기 사이의 간격을 넓히십시오.
- 장비를 다른 회로의 콘센트에 연결하십시오.

이 기기는 FCC 규정, 제 15 파트를 준수합니다. 작동은 다음 두 가지 조건을 따릅니다.

- 이 장치는 유해한 간섭을 일으키지 않습니다.
- 이 장치는 원하지 않는 작동을 유발할 수 있는 간섭을 포함하여 수신 된 모든 간섭을 수용해야 합니다.

CE

- 내장 배터리만 사용하십시오.
- 배터리를 잘못된 유형으로 교체하면 폭발 위험이 있습니다.
- 폭발 위험이 있는 장소에서는 제품을 사용하지 마십시오.
- 난방기구 또는 직사 광선으로 인한 과도한 열에 제품을 노출시키지 마십시오.

무단 수정 금지

제조업체의 사전 서면 승인없이 본 제품을 변경하거나 개조하지 마십시오. 명시적인 승인없이 변경하거나 수정하면 이 제품을 동작 시킬 수 있는 사용자의 권한이 무효화 될 수 있습니다.

1. 화재 또는 감전의 위험을 줄이려면 이 제품을 비 또는 습기에 노출시키지 마십시오.
2. 배터리는 햇빛, 불 등 과도한 열에 노출시키지 마십시오.
3. 배터리 폐기시 환경보호 측면에 주의를 기울여야합니다.
4. 적당한 기후에서 제품 사용을 사용하십시오.
5. 명판은 제품의 좌측 실리콘 패딩에 있습니다.
6. 경고. 배터리를 잘못 교체하면 폭발 위험이 있습니다. 동일하거나 호환되는 유형으로만 교체하십시오.

ES

Gracias por comprar los auriculares de conducción ósea inalámbrico por Bluetooth BATBAND 1.0. Este manual está diseñado para familiarizarle con todas las funcionalidades de este dispositivo. Por favor, tómese tiempo para leer este manual con atención, incluso si ya está familiarizado con un producto similar.

Para asegurar su seguridad y la de los demás, por favor lea este Manual de Usuario antes de utilizar el dispositivo. Por favor, no desmonte el producto, puede ser peligroso e invalidará la garantía del fabricante.

ACCESORIOS

1. Puerto Micro-USB de carga
2. Manual de Usuario

OPERACIONES

Encendido/Apagado

Presione el botón de encendido durante un segundo (On) o 5 segundos (Off). Una vez que esté encendido el piloto LED se volverá de color blanco.

Emparejar

Active el Bluetooth del dispositivo que desee emparejar y asegúrese de que está activada su visibilidad. La luz del Piloto LED del BATBAND parpadeará y será de color azul mientras realiza la búsqueda del dispositivo

con conexión Bluetooth activada. Seleccione BATBAND en la lista de conexión Bluetooth del dispositivo que haya conectado (serán identificables por su código Bluetooth). También puede emparejar su BATBAND a un Smartphone usando el interfaz de emparejamiento en la App de BATBAND. Si su dispositivo requiere una clave introduzca "0000".

Una vez que el emparejamiento se haya completado el piloto LED de su BATBAND emitirá una luz azul constante durante unos segundos antes de volverse blanca para indicar que está encendido.

Emparejar con varios dispositivos

1. Conecte el primer dispositivo a su BATBAND, y apáguelo. Empareje el segundo dispositivo y a continuación habilite el primero. Ahora ambos dispositivos están conectados.
2. Puede alternar la fuente de sonido seleccionada estando los dos dispositivos conectados pausando el que esté en modo reproducción.

BATBAND entrará en modo reposo tras 10 minutos sin conexión a un dispositivo o en modo inactivo tras 30 minutos.

Reproducción

Para reproducir música en su BATBAND simplemente reproduzca en el dispositivo conectado asegurándose de que está correctamente emparejado con BATBAND.

Realizar una llamada

Para realizar una llamada simplemente marque el número en el dispositivo conectado y asegúrese de que está correctamente emparejado con BATBAND.

Carga

Cuando la batería está baja el piloto LED emitirá una luz naranja parpadeante.

Para cargar BATBAND, abra la tapa del puerto micro-USB de la parte inferior de su dispositivo. Conéctelo a un puerto USB estándar de su ordenador o un cargador de pared usando el cable micro-USB incluido.

Durante la carga la luz del piloto LED de los BATBAND parpadeará verde.

Cuando la carga se haya completado el piloto LED emitirá una luz verde constante.

Nota acerca de la carga

Su BATBAND debería tener suficiente batería al sacarlo de su caja

para cubrir su primera utilización. Se recomienda que BATBAND esté completamente cargado tras la primera utilización. En el improbable caso de que BATBAND no tenga suficiente potencia al sacarlo de su caja se recomienda que se cargue completamente antes de su primer uso. Seleccione un cargador que siga los estándares de fabricación convencionales.

ESPECIFICACIONES

Bluetooth

BLE 4.1

Alcance operativo 10 metros / 33 pies

Perfiles Bluetooth compatibles: HFP, HSP, A2DP, AVRCP

Batería

Doble batería de ión-litio recargable (2x 300mAh)

Función inteligente de auto-reposo

Autonomía de reproducción: 4,4 horas

Autonomía de llamadas : 6 horas

Autonomía en reposo: 30 días

Tiempo total de carga: 1,5 horas

5.0V 450mA

Puerto micro-USB de carga

Peso

140 g. / 5oz.

Transductores

Respuesta de frecuencia: 50Hz - 18kHz

Sensibilidad: 100 dB (transductores laterales), 101 dB (transductor trasero)

Micrófono

Cancelación de ruido

Omnidireccional

Sensibilidad: -29 ~ -23dBFS

Sensores

Sensor capacitivo de deslizamiento

Botón capacitivo

Sensor de doblado

Procesado

CSR8670 Flash Microchip

App

Compatible con versión 8.0 y posteriores de iOS

Compatible con versión 4.4 y posteriores de Android

Materiales

Revestimiento interior: Silicona moldeada

Estructura externa: Acero perfilado en frío con tratamiento antioxidante y revestimiento de pintura.

Conformidad y certificaciones

FCC, IC, CE, BQB, SRRC, Japan Radio Law, RoHS, PAH, REACH, California Prop. 65

ALMACENAJE Y MANTENIMIENTO

Guarde su BATBAND en un lugar fresco y seco y no lo exponga a temperaturas extremas (inferiores a -20°C / 4°F o superiores a 55°C / 140°F).

Utilice el producto únicamente a una temperatura entre -3°C / 26°F y +40°C / +104°F.

El funcionamiento en entornos fríos/cálidos o mojados/húmedos puede reducir la vida útil del producto. No exponer al polvo, aceite o humo. Evite las caídas, golpes, o rayarlo con objetos afilados.

Tras un largo periodo de inactividad, por favor cargue su BATBAND antes de volver a usarlo.

Usar BATBAND a volumen alto por un largo periodo de tiempo puede afectar a su audición y el sonido se distorsionará.

Limpie su BATBAND frotándolo suavemente con un trapo seco suave, y nunca con un trapo abrasivo o utilizando detergente, alcohol o productos de limpieza de origen químico.

Nota: El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso. Para obtener toda la información actualizada del producto visite www.batband.com.

GARANTÍA

Studio Banana Limited, actuando bajo el nombre BATBAND, garantiza que este producto está libre de defectos de fabricación o fallas en los materiales en el momento de su venta. Si el uso del producto se realiza de acuerdo con las instrucciones de utilización, el producto permanecerá libre de defectos por un periodo de un (1) año desde la fecha de su compra.

Cualquier daño o defecto causado por no seguir las instrucciones de este producto o como resultado de un accidente, abuso, uso indebido, mala aplicación o modificación del producto, problemas en equipamientos complementarios, voltaje inadecuado, rayos u otros desastres naturales, uso no doméstico, deterioro normal, desperfectos o pérdidas en el envío, problemas en reproductores multimedia digitales o daños causados por la actuación de toda persona distinta de las autorizadas por Studio Banana Limited están expresamente excluidos de la presente garantía.

Studio Banana Limited podrá a su entera discreción, reparar o reemplazar cualquier componente que resulte defectuoso por deficiencias de material o fabricación bajo las condiciones de la presente garantía. Si el producto ha dejado de fabricarse o está fuera de stock en el momento o después de aprender Studio Banana Limited acerca de una reclamación de garantía, Studio Banana Limited puede, a su propia discreción, reemplazar su producto por uno similar.

La responsabilidad de Studio Banana Limited se limita a la reparación o sustitución de todo producto en garantía y cualquier daño indirecto, accidental o fortuito queda expresamente excluido en la medida que la ley vigente lo permita. Esta garantía es intransferible y únicamente válida para la persona que compró el producto en el país donde fue adquirido originalmente.

No hay nada en el presente manual que excluya o limite la responsabilidad de Studio Banana Limited por muerte o daños personales resultantes de la negligencia de Studio Banana Limited, fraude o representación fraudulenta.

La presente garantía le otorga específicos derechos legales específicos adicionales a las leyes en vigor en su país. Ésta no tiene por objeto limitar dichos derechos.

Además de lo anterior, la presente garantía está sujeta a las siguientes condiciones:

- Las reclamaciones en garantía son únicamente válidas proporcionando la prueba de compra a Studio Banana Limited para acreditar que el producto ha sido adquirido por un vendedor autorizado por Studio Banana Limited y que la reclamación se realiza dentro del periodo de garantía de un (1) año desde la fecha de compra.
- La garantía solo cubre la unidad principal y no los accesorios.
- Para realizar una reclamación, por favor consulte a nuestro servicio de atención al cliente proporcionando su nombre, dirección, teléfono de contacto, nombre del producto y número de serie, fecha y lugar de compra y una descripción detallada del problema encontrado; no nos hacemos responsables de las devoluciones de productos que no hayan sido previamente notificadas.
- Todo producto defectuoso debe ser devuelto dentro de su embalaje original con todos los accesorios y la copia original de la prueba de compra. Cualquier producto devuelto sin la prueba original de compra será reenviado sin examinar ni realizar pruebas y a cargo del cliente.

La presente garantía es un complemento de los derechos estatutarios o legales que le son de aplicación por la legislación de su país y en ningún caso les afecta. Servicio de atención al cliente:

- Teléfono: +34 913 239 742
- E-mail: cs@batband.com

ELIMINACIÓN



El símbolo anterior indica que, de acuerdo con las leyes y regulaciones locales, este producto y/o su batería no debe desecharse junto con los demás residuos domésticos. Cuando este producto llegue al final de su vida, llévelo al punto de recolección señalado por las autoridades locales. La recogida selectiva y el reciclaje de este producto y/o su batería en el momento del desecho ayudarán a conservar los recursos naturales y a asegurar que se recicla de un modo que proteja la salud de las personas y su entorno.

Por favor, asegúrese de que el producto y sus accesorios son desechados conforme a la Directiva WEEE (Directiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos) y toda regulación aplicable en su país. Compruebe siempre las regulaciones de residuos en vigor con la agencia medioambiental y otras autoridades pertinentes.

NOTA DE CONFORMIDAD

Este producto cumple con las condiciones y otras provisiones pertinentes de la Directiva 1999/5/EC. La declaración de conformidad puede consultarse en BATBAND (Studio Banana SL), Plátano 14, 28029 Madrid, España.

Reglamento FCC

Los cambios o las modificaciones no autoriza dos de forma expresa por la parte responsable del cumplimiento podrían suponer una infracción de la autoridad del usuario para operar el equipo.

Se ha comprobado que este equipo cumple los límites para dispositivos digitales de clase B, de acuerdo con el apartado 15 de las normas de la FCC. Estos límites están concebidos para proporcionar una protección razonable frente a interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales a las comunicaciones de radio. No obstante, no se puede garantizar que no se produzcan interferencias en una instalación particular. Si este equipo provoca interferencias perjudiciales a la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se anima al usuario a que intente corregir la interferencia tomando una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la distancia de separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una salida en un circuito distinto al que está conectado el receptor.
- Consulte con un técnico o comercial en la materia para obtener ayuda.

Este dispositivo cumple con el apartado 15 de las normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- Este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales, y
- Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

CE

- Utilice sólo las baterías incluidas en el producto.
- Riesgo de explosión si la batería es sustituida por una de tipo incorrecto.
- No utilizar el producto en lugares con riesgo de explosiones.
- No exponer el producto al calor excesivo causado por el calentamiento excesivo del dispositivo o la luz solar.

Prohibida toda modificación no autorizada

No realice ningún cambio o modificación al producto sin el expreso acuerdo por escrito del fabricante. Toda modificación realizada sin la autorización escrita del fabricante podría suponer una infracción de la autoridad del usuario para operar el equipo.

1. Para reducir el riesgo de incendio o electrocución, no exponga este equipo a la lluvia o la humedad.
2. Las baterías no deberán exponerse a calor excesivo como luz del sol, fuego o elementos semejantes.
3. Infórmese sobre los aspectos ambientales de la eliminación de baterías.
4. Utilice el producto en climas moderados únicamente.
5. La placa de características se encuentra a la izquierda del revestimiento de silicona.
6. **ATENCIÓN.** Peligro de explosión en caso de reemplazo inadecuado de la batería. Reemplace solamente con baterías idénticas o equivalentes.

RU

Благодарим вас за покупку наушников BATBAND 1.0 с технологией костной проводимости звука и системой беспроводной связи Bluetooth. Данное руководство пользователя предназначено для того, чтобы познакомить вас со всеми функциональными особенностями этого устройства. Внимательно прочитайте данное руководство пользователя, даже если вы уже знакомы с подобным изделием.

Для гарантии вашей безопасности и безопасности окружающих прочитайте руководство пользователя перед эксплуатацией данного устройства. Не разбирайте изделие, поскольку это может быть небезопасно и аннулирует гарантию производителя.

АКСЕССУАРЫ

1. Кабель micro-USB для зарядки аккумуляторной батареи
2. Руководство пользователя

РЕЖИМЫ РАБОТЫ

Включение/выключение

Зажмите кнопку питания на 1 секунду (для включения) или 5 секунд (для выключения). Как только наушники включатся, светодиодная сигнальная лампочка загорится белым светом.

Сопряжение

Включите Bluetooth на подключаемом устройстве и сделайте его видимым. При поиске устройства с поддержкой технологии Bluetooth светодиодная сигнальная лампочка наушников BATBAND будет мигать синим светом. Выберите ваши наушники BATBAND из списка устройств с поддержкой технологии Bluetooth на вашем подключаемом устройстве (его можно будет идентифицировать по его коду Bluetooth). Также вы можете выполнить сопряжение ваших наушников BATBAND со смартфоном с помощью интерфейса сопряжения в приложении для наушников BATBAND. Если ваше устройство требует пароль, введите «0000».

После завершения сопряжения светодиодная сигнальная лампочка наушников BATBAND на несколько секунд загорится немигающим синим светом перед тем, как загореться белым, указывающим на то, что они включены.

Сопряжение с несколькими устройствами

1. Подключите первое устройство к вашим наушникам BATBAND и выключите его. Осуществите сопряжение второго устройства, а затем включите первое. Теперь оба устройства подключены.
2. Несмотря на то, что подключены оба устройства, вы можете изменить выбранный источник, остановив его в режиме воспроизведения.

Наушники BATBAND переходят в спящий режим через 10 минут или режим глубокого сна через 30 минут при отсутствии подключения к какому-либо устройству.

Воспроизведение

Для воспроизведения музыки на ваших наушниках BATBAND просто воспроизведите ее на подключенном устройстве и убедитесь, что оно правильно сопряжено с вашими наушниками BATBAND.

Осуществление звонка

Для осуществления звонка просто наберите номер на подключенном устройстве и убедитесь, что оно правильно сопряжено с вашими наушниками BATBAND.

Зарядка

При низком заряде аккумуляторной батареи светодиодная индикаторная лампочка мигает оранжевым светом.

Для зарядки откройте заглушку разъема micro-USB в нижней части ваших наушников BATBAND. Подключите их к стандартному USB-порту на вашем компьютере или к настенному зарядному устройству с помощью кабеля micro-USB из комплекта наушников.

Во время зарядки светодиодная сигнальная лампочка наушников BATBAND мигает зеленым светом.

По окончании зарядки светодиодная сигнальная лампочка загорится немигающим зеленым светом.

Примечание по зарядке

Ваши наушники BATBAND должны иметь достаточный заряд аккумуляторной батареи при их извлечении прямо из коробки, чтобы можно было выполнить их адаптацию. Рекомендуется полностью зарядить наушники BATBAND сразу после выполнения их адаптации. В тех редких случаях, когда ваши наушники BATBAND имеют недостаточный заряд аккумуляторной батареи при распаковке, рекомендуется полностью зарядить их, прежде чем приступить к адаптации. Вам необходимо выбрать сертифицированное зарядное устройство у официального производителя.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Технология Bluetooth

BLE 4.1

Рабочий диапазон — 10 метров/33 фута

Совместимые профили Bluetooth: HFP, HSP, A2DP, AVRCP

Аккумуляторная батарея

Двойная литий-ионная перезаряжаемая аккумуляторная батарея (2 элемента по 300 мА·ч)

Интеллектуальная функция автоматического перехода в режим ожидания

Автономная работа в режиме воспроизведения: 4,4 часов

Автономная работа в режиме разговора: 6,0 часов

Автономная работа в режиме ожидания: 30 дней

Полное время зарядки: 1,5 часа

5,0 В, 450 мА

Разъем micro-USB для зарядки аккумуляторной батареи

Вес

140 г/5 унций

Преобразователи

Частотная характеристика: 50 Гц–18 кГц

Чувствительность: 100 дБ (боковые преобразователи), 101 дБ (задний преобразователь)

Микрофон

Шумоподавляющий

Всенаправленный

Чувствительность: –29 ~ –23 дБ полной шкалы

Датчики

Емкостный датчик, по которому пользователь должен проводить пальцем

Емкостная кнопка

Датчик изгиба

Обработка

Микросхема флеш-памяти CSR8670

Приложение

Совместимо с системой iOS версии 8.0 и выше

Совместимо с системой Android версии 4.4 и выше

Материалы

Внутренняя подкладка: Формованный силикон

Внешняя рамка: Холодногнутая пружинная сталь, прошедшая антикоррозийную обработку и покрытая слоем краски

Допуски к эксплуатации и соответствие стандартам

FCC, IC, CE, BQB, SRRC, Japan Radio Law, RoHS, PAH, REACH, California Prop. 65

ХРАНЕНИЕ И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Храните наушники BATBAND в сухом и прохладном месте, а также не подвергайте их воздействию экстремальных температур (ниже –20 °C/4 °F или выше 55 °C/140 °F).

Эксплуатируйте изделие только при температуре от -3 °C/26 °F до +40 °C/+104 °F.

Работа в холодных/жарких или влажных/сырых условиях окружающей среды может сократить срок службы изделия. Не подвергайте изделие воздействию пыли, масла или дыма. Не роняйте, не ударяйте и не царапайте острыми предметами.

После длительного периода бездействия зарядите наушники BATBAND перед их повторным использованием.

Использование наушников BATBAND на высокой громкости в течение длительного периода времени может оказать негативное влияние на ваш слух, а также их звучание будет искажаться.

Выполняйте очистку наушников BATBAND, тщательно протирая их мягкой сухой тканью и ни в коем случае не используя абразивную салфетку или моющие средства, спирт или чистящие средства на химической основе.

Примечание: Дизайн и технические характеристики могут изменяться без предварительного уведомления. Для получения самой последней информации об изделии посетите веб-сайт www.batband.com.

ГАРАНТИЯ

Компания Studio Banana Limited, выступающая под торговой маркой BATBAND, гарантирует, что это изделие не будет иметь дефектов качества изготовления и материалов в месте продажи. При условии эксплуатации данного изделия в соответствии с инструкцией по его эксплуатации, изделие не должно иметь дефектов в течение 1 (одного) года с момента первоначальной покупки.

Любые повреждения или дефекты, вызванные несоблюдением инструкции, которые связаны с данным изделием, или которые возникают в результате несчастного случая, неправильной эксплуатации, неправильного использования, неправильного применения, модификации устройства, неисправности вспомогательного оборудования, несоответствующего напряжения или тока, молнии или других стихийных бедствий, коммерческого не домашнего использования, нормального износа, поврежденных в процессе доставки или утраты, повреждений цифровых медиа-плееров или ущерба, вызванного действиями кого-либо, кроме компании Studio Banana Limited, однозначно исключаются из вышеуказанной гарантии.

Компания Studio Banana Limited, по своему усмотрению, отремонтирует или заменит любое изделие, которое окажется неисправным либо с точки зрения качества изготовления, либо материалов, либо и того, и другого, и на которые распространяется эта гарантия. Если изделие больше не производится или его нет в наличии во время или после того, как компания Studio Banana Limited узнает

о гарантийном требовании, компания Studio Banana Limited может, по своему усмотрению, заменить ваше изделие аналогичным изделием.

Ответственность компании Studio Banana Limited ограничивается ремонтом или заменой любого неисправного изделия по гарантии, а любые случайные или косвенные убытки явным образом исключаются в полном объеме, в котором это допускается законом. Данная гарантия не может передаваться и не распространяется на других пользователей, а только на первоначального покупателя изделия, и действует только в той стране, в которой было приобретено изделие.

Ничто в настоящем руководстве не должно ограничивать или исключать ответственность компании Studio Banana Limited за смерть или телесное повреждение в результате халатности компании Studio Banana Limited, за мошенничество или намеренное введение в заблуждение.

Настоящая гарантия дает вам определенные юридические права наряду с теми, которые предоставляются вам в соответствии с законодательством вашей страны. Настоящая гарантия не предназначена для ограничения таких юридических прав.

В дополнение к вышесказанному эта гарантия действует при соблюдении следующих условий:

- Гарантийные требования будут обснованными только тогда, когда компания Studio Banana Limited будет предоставлено подтверждение покупки, свидетельствующее о том, что изделие было приобретено у официального дилера компании Studio Banana Limited, и что требование предъявлено не позднее 1 (одного) года с момента покупки.

Гарантия распространяется только на основное устройство, и не распространяется на аксессуары.

- Для того чтобы предъявить гарантийное требование обратитесь в наш Отдел по работе с клиентами, указав свое имя, полный почтовый адрес, номер контактного телефона, название изделия и его серийный номер, дату и место покупки, а также подробное описание проблемы, которая у вас возникла; мы не несем ответственность ни за какие неожиданные возвраты изделий.
- Любое неисправное изделие должно храниться и возвращаться в оригинальной упаковке со всеми аксессуарами и оригиналом подтверждения покупки. Любое изделие, возвращаемое без оригинала подтверждения покупки, будет возвращено без осмотра или проверки, и такой возврат будет осуществляться за счет клиента.

Гарантия дается в дополнение к вашим законным правам, предоставляемым вам в соответствии с законодательством вашей страны, и не умаляет их. Отдел по работе с клиентами:

- Телефон: +34 913 239 742
- Адрес электронной почты: cs@batband.com

УТИЛИЗАЦИЯ



Вышеприведенный символ означает, что в соответствии с местными законами и правилами ваше изделие и/или его аккумуляторная батарея должны утилизироваться отдельно от бытовых отходов. Когда срок службы этого изделия подойдет к концу, отнесите его в пункт приёма, установленный местными органами власти. Раздельная приёмка и переработка вашего изделия и/или его аккумуляторной батареи во время утилизации помогут сохранить природные ресурсы и обеспечат такую его переработку, которая будет безопасной для здоровья человека и окружающей среды.

Удостоверьтесь, что изделие и аксессуары утилизируются в соответствии с требованиями директивы WEEE (по утилизации электрического и электронного оборудования) и любыми другими нормативными требованиями, действующими в вашей стране. Всегда уточняйте у агентства по охране окружающей среды и любых других соответствующих органов действующие нормативные требования к утилизации отходов.

УВЕДОМЛЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ

Данное изделие соответствует основным требованиям и другим соответствующим положениям Директивы 1999/5/ЕС. С декларацией о соответствии можно ознакомиться в компании BATBAND (Studio Banana SL), находящейся по адресу Platano 14, 28029 Madrid, Spain (Испания).

Правила Федеральной комиссии по связи (ФКС)

Настоящим делается предупреждение о том, что изменения или модификации, не одобренные в явном выраженной форме стороной, отвечающей за соответствие требованиям, могут привести к лишению пользователя прав эксплуатации данного оборудования.

Данное оборудование было проверено и признано соответствующим требованиям, предъявляемым к цифровым устройствам класса В, в соответствии с частью 15 правил ФКС. Эти требования должны обеспечить разумную защиту от вредных помех при эксплуатации оборудования в жилых помещениях. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию, и, если оно установлено и используется с нарушением правил данного руководства пользователя, может создавать помехи для радиосвязи.

Тем не менее, невозможно гарантировать отсутствие помех в каждом конкретном случае. Если данное оборудование создает вредные помехи, ухудшающие прием радио- или ТВ-сигналов (это

можно определить путем выключения и повторного включения оборудования), пользователь может попробовать избавиться от помех одним из приведенных ниже способов:

- переместить принимающую антенну;
- увеличить расстояние между оборудованием и приемником;
- подключить оборудование к розетке, в цепь которой не включен приемник;
- обратиться за помощью к дилеру или квалифицированному радио/ТВ специалисту;

Данное устройство соответствует требованиям части 15 правил ФКС. Эксплуатация возможна при соблюдении следующих двух условий:

- данное устройство не должно создавать вредные помехи и
- данное устройство должно принимать любые помехи, включая помехи, которые могут вызвать сбои в работе устройства.

Соответствие европейским стандартам

- Используйте только встроенные аккумуляторные батареи.
- Если аккумуляторная батарея была заменена на аккумуляторную батарею несоответствующего типа, существует опасность взрыва.
- Не используйте изделие в местах, в которых существует опасность взрыва.
- Не подвергайте изделие чрезмерному нагреву от нагревательных приборов или прямых солнечных лучей.

Не вносите несанкционированные изменения

Не вносите никаких изменений или модификаций в изделие без получения предварительного письменного разрешения от производителя. Любые изменения или модификации, внесенные без предварительного письменного разрешения, могут привести к лишению пользователя прав эксплуатации данного изделия.

1. Во избежание возгорания или поражения электрическим током не подвергайте данное изделие воздействию дождя или влаги.
2. Не допускается подвергать аккумуляторную батарею воздействию чрезмерно высоких температур, то есть прямых солнечных лучей, огня и т.п.
3. Следует обратить внимание на экологические аспекты утилизации аккумуляторных батарей.
4. Используйте изделие в условиях умеренного климата.
5. Табличка с паспортными данными находится на левой силиконовой прокладке изделия.
6. ВНИМАНИЕ. Существует опасность взрыва в случае неправильной замены аккумуляторной батареи. Аккумуляторную батарею заменять только аккумуляторной батареей такого же или аналогичного типа.

IT

Grazie per aver acquistato le Cuffie a conduzione ossea Bluetooth Wireless BATBAND 1.0. Questo manuale è redatto allo scopo di far familiarizzare l'utente con tutte le funzionalità del dispositivo. Leggere con attenzione il manuale, anche nel caso in cui si conoscano già dispositivi simili.

Per garantire la propria sicurezza e quella delle altre persone, leggere con attenzione il Manuale dell'Utente prima dell'utilizzo del dispositivo. Non disassemblare il prodotto, può essere un'operazione insicura e invalidare la garanzia del produttore.

ACCESSORI

1. Cavo di ricarica Micro-USB
2. Manuale dell'utente

FUNZIONAMENTO

Accensione/Spengimento

Premere il pulsante di accensione per 1 secondo (On) o 5 secondi (Off). Una volta acceso, il LED Pilotlight emetterà una luce bianca.

Associazione

Attivare il Bluetooth in un dispositivo e renderlo rilevabile. Durante la ricerca di dispositivi con il Bluetooth attivato, il LED Pilotlight di BATBAND emetterà una luce blu lampeggiante. Selezionare BATBAND dall'elenco dei dispositivi Bluetooth rilevabili dal dispositivo (verrà reso identificabile tramite codice Bluetooth). È possibile associare BATBAND a uno smartphone utilizzando l'interfaccia di associazione nell'app BATBAND. Se il dispositivo richiede la password, inserire "0000".

Una volta completata l'associazione, il LED Pilotlight di BATBAND emetterà una luce blu fissa per alcuni secondi, prima di tornare al bianco per l'indicazione del dispositivo acceso.

Associazione con dispositivi multipli

1. Collegare il primo dispositivo a BATBAND, poi spegnerlo. Associare il secondo dispositivo, poi attivare il primo. Entrambi i dispositivi sono collegati.

2. Quando entrambi i dispositivi sono collegati, è possibile alternare la fonte mettendo in pausa il dispositivo attivo.

BATBAND entrerà in standby dopo 10 minuti e in modalità di disattivazione dopo 30 minuti senza collegamento ad altri dispositivi.

Riproduzione di file musicali

Per riprodurre file musicali su BATBAND riprodurli sul dispositivo collegato e accertarsi che quest'ultimo sia correttamente associato a BATBAND.

Svolgimento di chiamate

Per effettuare una chiamata, digitare il numero sul dispositivo collegato e accertarsi che quest'ultimo sia correttamente associato a BATBAND.

Caricamento

Quando la batteria è in esaurimento, il LED Pilotlight emette una luce arancione lampeggiante.

Per ricaricare, aprire lo sportellino della porta micro-USB nella parte inferiore di BATBAND. Collegare alla porta USB del proprio PC o a una presa a muro USB con il cavo micro-USB incluso.

Durante la carica, il LED Pilotlight di BATBAND emetterà una luce lampeggiante verde.

Quando la carica è completa, il LED Pilotlight emetterà una luce fissa verde.

Nota sulla ricarica

BATBAND ha una carica della batteria sufficiente all'apertura della scatola per la prima accensione. Si raccomanda di caricare completamente BATBAND non appena termina il processo della prima accensione. Nell'improbabile caso in cui BATBAND non abbia carica della batteria sufficiente all'apertura della scatola, si raccomanda un ciclo di carica completa prima di procedere con l'accensione. È necessario selezionare un caricatore qualificato di produttori autorizzati.

SPECIFICHE

Bluetooth

BLE 4.1

Raggio operativo 10 metri / 33 piedi

Profili Bluetooth compatibili: HFP, HSP, A2DP, AVRCP

Batteria

Doppia batteria ricaricabile agli ioni di litio (2x 300mAh)

Funzione standby intelligente automatico

Autonomia di riproduzione di file: 4.4 ore

Autonomia durante la chiamata: 6.0 ore

Autonomia in standby: 30 giorni

Tempo necessario per la ricarica completa: 1.5 ore

5.0V 450mA

Porta di ricarica Micro USB

Peso

140 g. / 5oz.

Trasduttori

Risposta di frequenza: 50Hz - 18kHz

Sensibilità: 100 dB (trasduttori laterali), 101 dB (trasduttore posteriore)

Microfono

Eliminazione del rumore

Omnidirezionale

Sensibilità: -29 ~ -23dBFS

Sensori

Sensore di strisciamento capacitivo

Pulsante capacitivo

Sensore flessibile

Processore

CSR8670 Flash Microchip

App

Compatibile con iOS 8.0 e superiori

Compatibili con Android versione 4.4 e superiori

Materiali

Rivestimento interno: silicone stampato

Struttura esterna: Rivestimento verniciato, trattamento antiruggine, acciaio armonico lavorato a freddo

Certificati e normative

FCC, IC, CE, BQB, SRRC, Japan Radio Law, RoHS, PAH, REACH, California Prop. 65

CONSERVAZIONE E MANUTENZIONE

Conservare BATBAND in un luogo fresco e umido e non esporre a temperature estreme (inferiori a -20°C / 4°F o superiori a 55°C / 140°F).

Il prodotto può essere operato a temperature tra -3°C / 26°F e +40°C / +104°F.

Il funzionamento in ambienti freddi/caldi o umidi può ridurre la vita del prodotto. Non esporre il prodotto a polvere, olio o fumo. Non far cadere, lanciare o graffiare con oggetti appuntiti.

Dopo un prolungato periodo di inattività, caricare BATBAND prima del nuovo utilizzo.

L'utilizzo di BATBAND a volume elevato per un periodo prolungato può avere un effetto negativo sull'udito e l'audio può essere distorto.

Pulire BATBAND con un panno asciutto e non utilizzare panni abrasivi o prodotti di pulizia a base di alcol o sostanze chimiche.

Nota: Design e specifiche sono soggetti a cambiamento senza preavviso. Per le informazioni più aggiornate sul prodotto, visitare www.batband.com.

GARANZIA

Studio Banana Limited, operante come BATBAND, garantisce che il prodotto è privo di difetti al momento della vendita. Soggetto all'utilizzo del prodotto in conformità con le istruzioni per l'uso, si garantisce che il prodotto rimarrà privo di difetti per un periodo di un (1) anno dalla data dell'acquisto originale.

Qualsiasi danno o difetto causato dalla mancata aderenza alle istruzioni relative al prodotto o come risultato di incidente, abuso, cattivo utilizzo, errata applicazione, modifica del prodotto, attrezzatura ausiliaria difettosa, tensioni o correnti non corrette, fulmini o altri atti divini, utilizzo commerciale e non privato, normale usura, danni o perdita durante trasporto, danno a riproduttori di file digitali o danni causati da attori diversi da Studio Banana Limited è espressamente escluso dalla garanzia descritta in precedenza.

Studio Banana Limited, a sua esclusiva discrezione, riparerà o sostituirà qualsiasi prodotto difettoso in manodopera o materiali e come coperto dalla garanzia. Se il prodotto non è più in produzione o disponibile nei magazzini nel momento in cui Studio Banana Limited viene a conoscenza del reclamo secondo garanzia, Studio Banana Limited può, a sua discrezione, sostituire il prodotto con un prodotto simile.

La responsabilità di Studio Banana Limited è limitata alla riparazione o alla sostituzione di qualsiasi prodotto difettoso coperto da garanzia, e qualsiasi danno incidentale o conseguente è espressamente escluso nella più ampia misura permessa dalla legge. Questa garanzia non è trasferibile e non si estende a utenti diversi dalla persona che ha originariamente acquistato il prodotto ed è valida esclusivamente nel paese in cui il prodotto è stato acquistato.

Niente di quanto contenuto all'interno di questo manuale può limitare o escludere la responsabilità di Studio Banana Limited per lesioni o morti risultanti da negligenza, frode o falsa rappresentazione dolosa di Studio Banana Limited.

Questa garanzia fornisce diritti legali specifici, oltre a quelli conferiti

dalle leggi del proprio paese. Questa garanzia non è concepita per limitare detti diritti legali.

Oltre a quanto stabilito in precedenza, questa garanzia è soggetta alle seguenti condizioni:

- I reclami in garanzia saranno ritenuti validi esclusivamente quando viene fornita a Studio Banana Limited una prova d'acquisto che confermi che l'acquisto proviene da un rivenditore autorizzato da Studio Banana Limited e che il reclamo venga effettuato entro un (1) anno dall'acquisto.
- La garanzia copre solo l'unità principale e non copre gli accessori.
- Per effettuare un reclamo in garanzia contattare il nostro servizio clienti indicando nome, indirizzo completo, numero di telefono, nome del prodotto e numero di serie, data e luogo d'acquisto e descrizione dettagliata del problema riscontrato. Non possiamo essere ritenuti responsabili per qualsiasi restituzione inattesa.
- Qualsiasi prodotto difettoso deve essere conservato e restituito nella confezione originale con tutti gli accessori e la copia originale della prova d'acquisto. Qualsiasi prodotto restituito senza prova d'acquisto verrà restituito senza essere esaminato o provato e la restituzione avverrà a spese del cliente.

La garanzia è da considerarsi in aggiunta, e non a limitazione dei diritti legali conferiti dal proprio paese. Servizio clienti:

- Telefono: +34 913 239 742
- Email: cs@batband.com

SMALTIMENTO



Il simbolo qui sopra significa che, in base alle leggi e alle normative locali, il prodotto e/o la sua batteria dovrebbero essere riciclati separatamente dai rifiuti domestici. Quando il prodotto diventa inutilizzabile, portalo nel punto di raccolta stabilito dalle autorità locali. La raccolta separata e il riciclaggio del prodotto e/o della sua batteria al momento dello smaltimento aiutano a conservare le risorse naturali e assicurano che il riciclaggio avvenga nel rispetto della salute umana e dell'ambiente.

Accertarsi che prodotto e accessori vengano smaltiti in conformità con la direttiva WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) e qualsiasi altra normativa applicabile al proprio paese. Contattare le autorità per l'ambiente locali e nazionali in caso di qualsiasi domanda riguardante lo smaltimento.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Il prodotto è in conformità con i requisiti essenziali e le altre disposizioni rilevanti della Direttiva 1999/5/EC. La dichiarazione di conformità può essere consultata presso BATBAND (Studio Banana SL), Platano 14, 28029 Madrid, Spagna.

Normative FCC

L'utente è avvertito che cambiamenti o modifiche non approvate espressamente dalla parte responsabile per la conformità possono

annullare il permesso ad azionare l'attrezzatura.

Questa attrezzatura è stata controllata e trovata conforme alle limitazioni per un apparecchio digitale di Classe B, conformemente alla parte 15 delle Normative FCC. Queste limitazioni sono progettate per fornire una protezione ragionevole contro interferenze dannose in un'installazione residenziale. Questo apparecchio genera, usa o può irradiare energia di frequenza radio e, se non installata e usata in conformità a queste istruzioni, l'attrezzatura può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non c'è garanzia che non siano interferenze in un'installazione particolare. Se quest'attrezzatura causa interferenze dannose a ricezione radio o televisiva,

cosa che può essere stabilita spegnendo e riaccendendo l'attrezzatura, l'utente è incoraggiato a provare a correggere l'interferenza usando una o più delle seguenti misure:

- Collocare in un altro luogo l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza fra l'attrezzatura e il ricevitore.
- Collegare l'attrezzatura a un attacco su un circuito diverso da quello cui è collegato il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico radio / TV esperto per aiuto.

Il dispositivo è conforme alle Normative FCC, Parte 15. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti:

- questo apparecchio non può causare interferenze e
- questo apparecchio deve accettare ogni interferenza ricevuta, comprese interferenze che possono causare un funzionamento indesiderato dell'apparecchio.

CE

- Utilizzare esclusivamente le batterie incluse.
- Rischio di esplosione in caso di sostituzione delle batterie con batterie non autorizzate.
- Non utilizzare il prodotto in luoghi ove sussiste rischio di esplosione.
- Non esporre il prodotto a calore eccessivo causato da apparecchiature riscaldanti o luce diretta del sole.

Nessuna alterazione non autorizzata

Evitare di effettuare alterazioni o modifiche al prodotto senza l'approvazione scritta del produttore. Qualsiasi alterazione o modifica effettuata senza l'approvazione scritta può negare all'utente l'autorità di operazione del prodotto.

1. Al fine di evitare rischi di incendi o scosse elettriche, non esporre questo apparecchio alla pioggia o all'umidità.
2. La batteria non deve essere esposta ad eccessive fonti di calore come la luce diretta del sole, fuoco o agenti simili.
3. Prestare particolare attenzione agli aspetti ambientali dello smaltimento delle batterie.
4. Utilizzare il prodotto in climi moderati.
5. La targhetta con i dati di base si trova sull'imbottitura sinistra del prodotto.
6. **ATTENZIONE.** Se la batteria viene sostituita in modo errato sussiste il pericolo di esplosione. Utilizzare esclusivamente batterie dello stesso tipo o di tipo equivalente.

